

**● BLAUPUNKT**



***Enjoy it.***

Akku-Säbelsäge

Cordless reciprocating saw

Sierra de sable con batería de iones de litio de 18/20 V

Serra alternada de ião de lítio de 18/20V

Piła szablasta z akumulatorem litowo-jonowym 18/20 V

Meuleuse d'angle 115 Li-Ion 18/20 V

Smerigliatrice angolare Li-Ion 18/20V 115

BP5218

## Elektrowerkzeug – allgemeiner Sicherheitsleitfaden

Dieser Sicherheitsleitfaden gilt für Elektrowerkzeuge ganz allgemein sowie deren Einsatzwerkzeuge und Zubehör (z.B. Ladegeräte). Spezielle Hinweise, die sich gezielt mit dem jeweiligen Produkt beschäftigen, finden sich in der dazugehörigen Bedienungsanleitung. Missachtung der Sicherheitsleitlinien kann elektrische Schläge und schwere Verletzungen nach sich ziehen.

- **Persönliche Schutzausrüstung (PSA):** Persönliche Schutzausrüstungen, die in der Bedienungsanleitung vorgeschrieben werden, müssen benutzt werden.
- **Augenschutz:** Immer einen Augenschutz verwenden. Jede Art Elektrowerkzeug kann Späne verschleudern, die schwere Augenschäden verursachen können. IMMER dafür vorgesehenen Augenschutz verwenden (eine normale Brille oder Sonnenbrille genügt nicht). Der Augenschutz muss der EU-Sicherheitsnorm EN166 entsprechen. Einfache Brillen oder Sonnenbrillen bieten nur sehr begrenzten Schutz, da sie NIE ALS AUGENSCHUTZ gedacht sind.
- **Handschutz:** Es sind immer Sicherheitshandschuhe gem. EU-Sicherheitsnorm EN388 zu verwenden.
- **Gehörschutz:** Es ist stets Gehörschutz gem. EU-Sicherheitsnorm EN388 zu verwenden.
- **Staubmaske:** Es ist stets eine Staubmaske gem. EN149/EN405 zu verwenden; sie muss an den Werkstoff angepasst sein, mit dem gearbeitet wird.
- **Vor jedem Einsatz:** Das Werkzeug ist auf seinen allgemeinen Zustand zu untersuchen. Im Falle von Schäden oder Defekten darf das Werkzeug nicht verwendet werden, bis es von einer qualifizierten Person repariert wurde.
- **Arbeitsbereich überprüfen:** Es muss sichergestellt werden, dass der Arbeitsbereich frei von Gefährdungen ist. Arbeitsplätze müssen immer sauber und aufgeräumt sein, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden.
- **Feuchtigkeit und Nässe:** Elektrowerkzeuge dürfen nicht unter feuchten oder gar nassen Bedingungen verwendet werden, das gilt auch für Regen. Sie dürfen nicht im Freien liegen gelassen oder gar aufbewahrt werden. Elektrowerkzeuge (vor allem den Stecker) niemals mit nassen Händen anfassen.
- **Geeignete Kleidung:** Keine losen / weiten Kleidungsstücke und Schmuck tragen. Kleidung, Haare, Handschuhe etc. dürfen nicht mit beweglichen Teilen in Berührung kommen, da sie eingezogen werden könnten.
- **Regelmäßige Pausen:** Müdigkeit führt zu Konzentrationsverlust und macht die Arbeit mit Werkzeugen gefährlich.
- **Nur für Erwachsene:** Elektrowerkzeuge werden für körperlich gesunde ERWACHSENE entwickelt. Wer sich im Umgang mit einem Werkzeug in irgendeiner Weise unsicher fühlt, muss auf die Bedienung verzichten! Elektrowerkzeuge von Kindern fern halten. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **Lernen und Üben:** Niemand sollte Elektrowerkzeuge verwenden, der den Umgang damit nicht ordnungsgemäß gelernt und eingeübt hat. Häufig existieren kleine Details, die nur schwer vorherzusehen sind und den Werkzeugführer selbst, aber auch andere Personen, in Gefahr bringen können.
- **Verleih von Werkzeugen:** Elektrowerkzeuge sollte man grundsätzlich nur dann anderen Personen überlassen, wenn sichergestellt ist, dass diese damit umgehen können. Dabei immer die Original-Bedienungsanleitung mitgeben.
- **Medikamente und Drogen:** Elektrowerkzeuge dürfen nicht unter dem Einfluss von Medikamenten verwendet werden, die schläfrigg oder benommen machen. Dies gilt auch für Alkohol und illegale Drogen!
- **Sichere Lagerung:** Elektrowerkzeuge, die nicht (mehr) verwendet werden, müssen (sofort) an einem sicheren Platz untergebracht werden, wo sie nicht Feuchtigkeit und Nässe ausgesetzt und für andere Personen, insbesondere Kinder, unzugänglich sind. Dies gilt entsprechend und sinngemäß auch während Pausen bzw. kurzen Arbeitsunterbrechungen.
- **Verwendungszweck; bestimmungsgemäßer Gebrauch:** Elektrowerkzeuge dürfen nur für den Zweck verwendet werden, für den sie gebaut wurden – im Zweifelsfall immer erst die Bedienungsanleitung lesen.
- **Staub:** Verfügt das Werkzeug über Anschlüsse für Hilfsmittel zum Auffangen von Abfällen, Staub etc., so müssen diese auch verwendet und ordnungsgemäß angeschlossen werden. Stäube können gefährlich sein. Sie aufzufangen und zu entsorgen vermeidet Risiken.
- **Wasser:** Elektrowerkzeuge vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Wasser in Elektrowerkzeugen kann Stromschläge verursachen.
- **Explosionsgefahr:** Elektrowerkzeuge dürfen nicht betrieben werden, wo Feuer und Explosionen drohen, z.B. in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten, Gase oder Stäube. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Stäube und Gase entzünden können.

- Service: Das Elektrowerkzeug muss regelmäßig von Fachpersonal gewartet werden. Nur Original-Ersatzteile verwenden. Dies ist sowohl für das Werkzeug als auch für die Sicherheit des Bedieners wichtig.

### **Elektrische Geräte – allgemeiner Sicherheitsleitfaden**

Dieser Leitfaden gilt auch für Geräte, die nicht mit einem Kabel, sondern mit Akkus und Ladegeräten funktionieren.

- Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen: Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen (engl. "RCD") bieten Schutz bei gefährlichen Zwischenfällen mit der Elektrik.
- Betriebsspannung: Vor dem Einschalten muss sichergestellt sein, dass die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der Stromversorgung am Arbeitsplatz übereinstimmt.
- Verlängerungskabel: Kabel verwandeln sich häufig in Stolperfallen; sie müssen sicher verlegt werden. Stromkabel nicht betreten und nichts draufstellen oder dranhängen; dies führt unweigerlich zu Schäden. Bei der Arbeit muss man sich stets bewusst machen, wo das / die Verlängerungskabel liegen, um Unfälle zu verhindern. Elektrokabel müssen vor scharfen Kanten, Hitze und Öl geschützt werden. Kabel dürfen auch nicht verknotet sein oder Knickstellen aufweisen.
- Beschädigte Kabel: Sofort den Stecker abziehen - Kabel NICHT BERÜHREN, solange das Kabel noch am Netz hängt.

### **Akkugeräte – allgemeiner Sicherheitsleitfaden**

Diese Leitlinien gelten für alle Geräte, die mit Batterien und Akkus funktionieren.

- Gefahren durch Batterie- / Akkusäure: Im Falle eines Unfalls oder bei missbräuchlicher Verwendung von Batterien und Akkus kann Flüssigkeit austreten; diese auf keinen Fall berühren. Sie kann Irritationen und Verätzungen verursachen.
- Sollte es doch zu einem Kontakt kommen: schnell mit Wasser abspülen. Bei Kontakt mit den Augen: min. 10 min. ausspülen und ärztliche Hilfe aufsuchen. Das ärztliche Personal muss erfahren, dass es sich um eine 25-35%ige Lösung von Kaliumhydroxid handelt.
- Batterien / Akkus anschließen: Vor dem Anschließen immer erst sicherstellen, dass das Gerät tatsächlich AUS (OFF) und der Schalter ggf. in dieser Position verriegelt ist. Es kann höchst gefährlich sein, wenn ein elektrisches Gerät plötzlich und unerwartet startet (z.B. weil es bei Herstellung der Stromzufuhr eingeschaltet war).
- Tragen und Transport: Vor dem Transport von Geräten müssen immer erst die Batterien bzw. Akkus entfernt werden.
- Ladegerät: Nur Ladegeräte verwenden, die von BLAUPUNKT empfohlen werden. Ein Ladegerät, das für einen Akku genau richtig ist, kann bei einem anderen Akkutyp eine Brandgefahr darstellen!
- Der richtige Akku: Für Elektrowerkzeuge von BLAUPUNKT sollten auch nur BLAUPUNKT-Akkupacks verwendet werden. Andere Produkte können eine Verletzungs- und Brandgefahr darstellen.
- Kurzschlussgefahr: Wird das Akkupack nicht benötigt, muss es in einiger Entfernung von Metallgegenständen aufbewahrt werden (z.B. Heftklammern, Münzen, Schlüsseln, Schrauben und Nägeln etc.), die die Akkukontakte kurzschließen könnten. Dies kann zu Stromschlägen und Bränden führen.
- Akkupacks nicht aufbrechen: Akkupacks dürfen unter keinen Umständen geöffnet werden. Sollte das Kunststoffgehäuse eines Akkupacks brechen, muss es sofort von seinem Gerät entfernt und darf auch nicht mehr aufgeladen werden.
- Entsorgung Beschädigte und verbrauchte Akkupacks gehören auf keinen Fall in den Hausmüll. Aus Umweltschutzgründen müssen sie ordnungsgemäß im Sondermüll oder bei entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden.

### **Akkuwerkzeug – Aufladen der Akkus**

Die folgenden Leitlinien sollen sicherstellen, dass Akkus und Ladegeräte möglichst lange betriebsbereit bleiben.

- Vor Gebrauch aufladen: Das Akkupack für dieses Werkzeug wird mit nur geringer Ladung ausgeliefert. Vor dem ersten Gebrauch sollte es zunächst vollständig aufgeladen werden.
- Ladezyklen: Beim ersten Laden erreichen Akkus normalerweise nicht ihren größtmöglichen Ladestand. Dafür bedarf es mehrerer Ladezyklen (d.h. Entleeren und Wiederaufladen).
- LEDs: Die roten LEDs rechts vorne am Ladegerät leuchten während des Ladevorgangs auf. Sobald der Akku geladen ist, leuchtet eine grüne LED auf. Sollten einmal gar keine LEDs aufleuchten, sollte der Akku möglichst sofort wieder entfernt werden, um eine Beschädigung des Produkts zu vermeiden. In diesem Ladegerät dürfen KEINE ANDEREN Akkus aufgeladen werden.
- Überladen von Akkus: Sobald der Akku aufgeladen ist und die grüne LED aufleuchtet, sollte der Akku möglichst sofort entfernt werden.
- Temperatur: Akkus dürfen nicht aufgeladen werden, wenn die Umgebungstemperatur bzw. die Temperatur der Akkus unter 0 °C oder über 45 °C liegt.

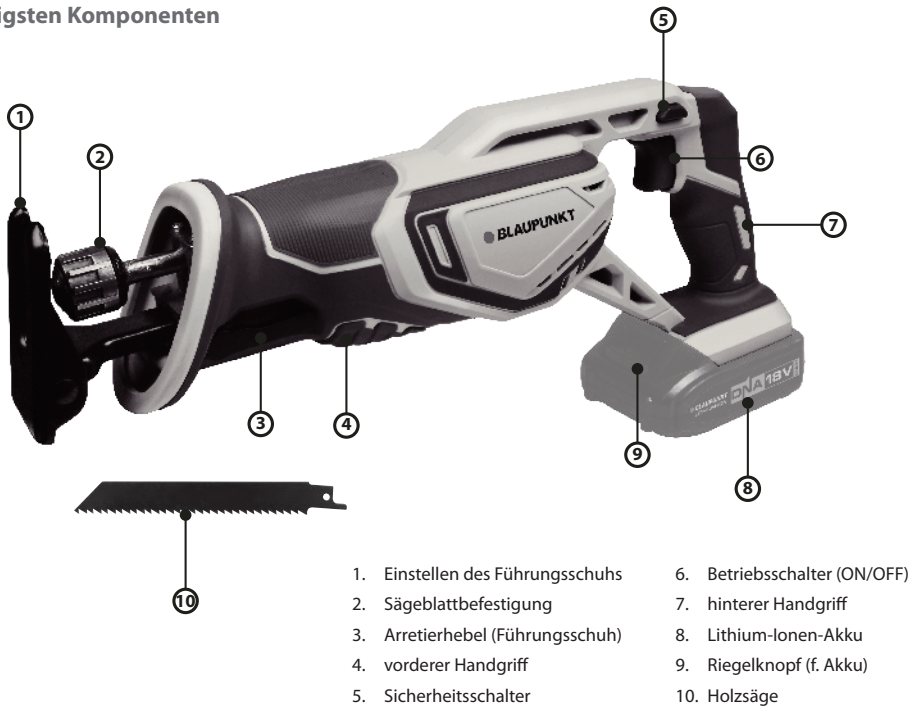
- Pflege des Ladegeräts: Sollen mehrere Akkupacks aufgeladen werden, muss das Ladegerät nach dem Aufladen min. 30 Min. abkühlen, bevor es mit dem nächsten Akku weitergehen kann.

### **Akkuwerkzeug – Akkus mit Ladestandanzeige**

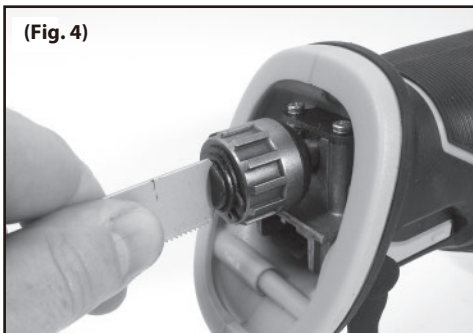
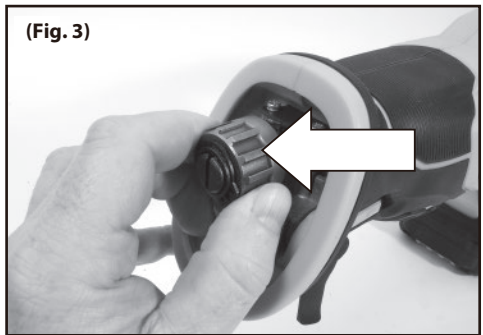
Ist der Akku mit einer Ladestandanzeige ausgerüstet, kann er während der Arbeit überprüft werden. Um die Restladung anzuzeigen, einfach den Knopf an der Seite des Akkus drücken; die Bedeutung der LEDs wird in der Tabelle erklärt.

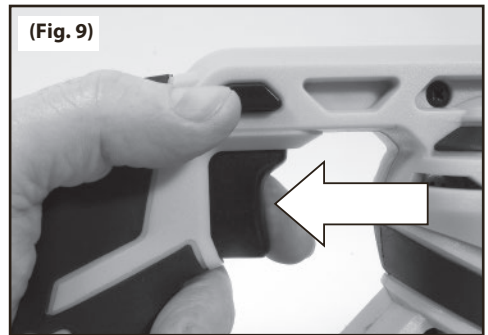
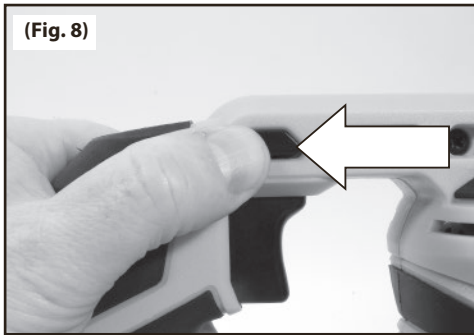
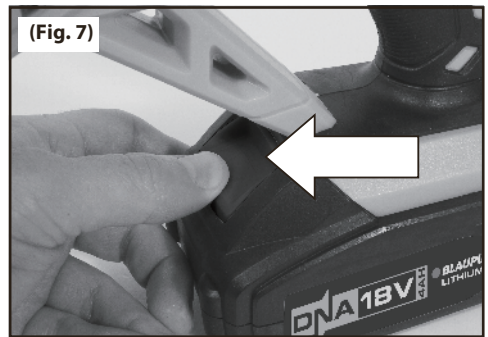
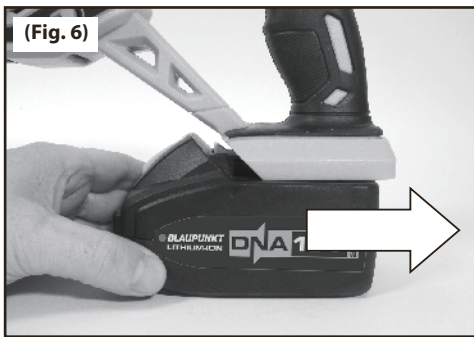
<b>Anz. d. leuchtenden LEDs</b>	<b>verbleibende Restladung</b>
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

## Die wichtigsten Komponenten



(Fig. 1)





### Sicherheitshinweise speziell für dieses Produkt

Diese Bedienungsanleitung muss gelesen und verstanden werden, bevor das Ladegerät angeschlossen bzw. der Akku eingesetzt werden darf. Alle Benutzer müssen die Funktionsweise und Bedienung dieses Werkzeugs kennen, aber auch seine Grenzen und mögliche Gefahren. So lässt sich das Risiko von Stromschlägen, Bränden und ersten Verletzungen erheblich senken..

- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und ggf. die Transportsicherungen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern – Erststüchungsgefahr!
- Dieses Werkzeug kann nur mit **BEIDEN** Händen sicher bedient werden und darf nicht auf Leitern o. ä. zum Einsatz kommen. Lässt sich der Einsatz in der Höhe nicht vermeiden, muss eine zweckangepasste, stabile Plattform oder ein Gerüst mit Hand- und Mittellauf verwendet werden.
- Besteht die Gefahr eines Kontakts mit elektrischem Strom (verborgene Drähte, Schneiden ins eigene Kabel), ist es wichtig, das Werkzeug an den dafür vorgesehenen Griffen und Flächen zu halten, die isoliert sind. Ungeschützte Metallteile des Werkzeugs werden in so einem Fall unter Strom gesetzt und der Bediener kann einen Stromschlag erhalten.
- Elektrowerkzeuge müssen von ihrer Stromversorgung (Netz, Akku) getrennt werden, wenn sie nicht gebraucht werden, sowie beim Abschmieren, Warten, Service, Einstellen und Auswechseln von Zubehörteilen / Einsatzwerkzeugen (Sägeblättern etc.).
- Sägeblatt nicht abbremfen, z.B. durch Druck auf die Seiten oder Überlasten des Motors.
- Niemals beschädigte Sägeblätter verwenden (verformt, fehlende Zähne etc.). Dies ist sehr gefährlich und könnte zu schweren Unfällen mit Sach- und Personenschäden führen. Nur Sägeblätter verwenden, die vom Hersteller empfohlen werden und in einem guten Zustand sind.
- Keine Sägeblätter verwenden, die für dieses Werkzeug zu groß sind. Nur Sägeblätter verwenden, deren technische Daten zu diesem Werkzeug passen.
- Die Komponenten, die das Sägeblatt halten, müssen stets sauber und frei von Verkrustungen sein.
- Beim Starten des Werkzeugs darf das Sägeblatt noch **KEINEN** Kontakt zum Werkstück haben.
- Werkstück vorher auf Nägel, Schrauben etc. untersuchen, die das Sägeblatt beschädigen könnten.
- Sicherstellen, dass sich **UNTER** dem Werkstück keine Hindernisse befinden. Versehentlich in die Werkbank oder den Sägebock zu sägen, kann schnell geschehen.

- Bei der Arbeit sicher und fest stehen und das Werkzeug korrekt halten.
- Werkstücke, Sägegut etc. müssen auf einer soliden Unterlage sicher mit Schraubzwingen oder einer anderen praktikablen Methode gesichert sein. Solches Material mit der Hand oder gegen den eigenen Körper zu halten, führt zwangsläufig zum Kontrollverlust.
- Maschinen, Werkzeuge, Zubehör etc. auf keinen Fall modifizieren oder 'anpassen'!
- Elektrowerkzeuge niemals mit Kraft (oder Gewalt!) bedienen. So werden Abnutzung und Verschleiß verringert und die Wirksamkeit und Lebensdauer des Sägeblatts erhöht.

### **Kickback**

Die sog. "Kickbacks" treten auf, wenn die Säge im Sägegut steckenbleibt; sie kann dann plötzlich und heftig nach oben und hinten geschleudert werden. Bei der Arbeit mit Sägen muss man stets auf so etwas vorbereitet sein!

- Um im Falle eines Kickbacks möglichst viel Kontrolle zu haben, sollte man den Betriebsschalter nur mit einem Finger betätigen. Mit dem größten Teil der Hand kann man dann den Handgriff festhalten.
- Bei einem Kickback ist ein fester Griff die beste Lösung, und der Finger hebt sich leicht vom Betriebsschalter. Werkzeug niemals los- bzw. fallenlassen.
- Sobald die Säge steht, kann das Sägeblatt befreit werden.
- Die Säge wieder einzuschalten, ist KEINE sichere Lösung, um das Sägeblatt zu befreien.

## **MONTAGE**

### **Sägeblatt installieren**

- Akkupack entfernen.
- Hinweis: An dem Ende des Sägeblatts, das am Werkzeug befestigt wird, befindet sich ein kleines Loch, durch das der Stift der Sägespindel gesteckt wird. Es muss unbedingt die richtige Art Sägeblatt verwendet werden!
- Sägeblattaufnahme und Lösemechanismus gegen den Uhrzeigersinn drehen (Abb. 3).
- Sägeblattaufnahme und Lösemechanismus in dieser Position halten und Sägeblatt auf Spindel setzen (Abb. 4).
- Sägeblattaufnahme und Lösemechanismus loslassen und sicherstellen, dass das Sägeblatt fest sitzt.

### **Einstellen des Führungsschuhs**

- Am Führungsschuh lässt sich die Schnitttiefe einstellen.
- Hierfür den Arretierhebel des Führungsschuhs nach unten drehen (Abb. 5).
- Führungsschuh in die gewünschte Position bringen.
- Führungsschuh mit dem Arretierhebel wieder verriegeln.

### **Installation des Akkupacks**

- **Warnung:** Um Verletzungen zu verhindern, müssen beim Tragen bzw. beim Transport stets das Akkupack entfernt und die Hände weit vom Sicherheitsschalter entfernt gehalten werden.
- Akkupack in Akkufach einsetzen (Abb. 6).
- Das Akkupack verfügt über Rippen, sodass es nur in einer Richtung in das Akkufach eingeführt werden kann.
- Dabei ist darauf zu achten, dass es richtig einrastet und fest sitzt, bevor mit der Arbeit begonnen wird.

# Arbeiten mit der Säge

## Ein- und Ausschalten

- Zum Einschalten: Sicherheitsschalter drücken (Abb. 8); dann Betriebsschalter eindrücken und halten (Abb. 9).
- Der Sicherheitsschalter muss NICHT festgehalten werden (kein "Totmannsknopf"); er bleibt aktiviert, solange der Betriebsschalter festgehalten wird.
- Zum Anhalten: einfach den Betriebsschalter loslassen - der Sicherheitsschalter springt dann zurück und blockiert ihn.

## Allgemeines zum Thema Sägen

Es ist überaus wichtig, sich vor der Arbeit zu vergewissern, dass sich hinter der zu sägenden Fläche keine stromführenden Kabel befinden.

- Säge fest vor dem Körper und möglichst weit weg halten (ohne zu überstrecken). Auch das Sägegut muss stabil gelagert und gut befestigt sein.
- Kleinere Werkstücke können z.B. in einen Schraubstock eingespannt, größere mit Schraubzwingen an der Werkbank befestigt werden.
- Der geplante Schnitt sollte deutlich angezeichnet werden.
- Säge einschalten und auf Touren kommen lassen - erst dann am Sägegut ansetzen.
- Führungsschuh gegen das Sägegut drücken, dann das Sägeblatt ins Material führen. Führungsschuh weiter fest gegen das Sägegut drücken.
- Keine Gewalt anwenden! Die Säge macht ihre Arbeit praktisch allein. Nur so viel Druck ausüben, dass die Säge im Material bleibt. Durch zu viel Druck wird höchstens das Sägeblatt verbogen oder beschädigt.

## Metall sägen

Dieses Werkzeug kann auch für Metall verwendet werden, z.B. Stahlblech, Rohre, Stabstahl, Aluminium, Messing und Kupfer. Beim Metallsägen sollten folgende Tipps beachtet werden:

- Sägeblatt nicht verdrehen oder biegen, keine Gewalt anwenden.
- Bei weichen Metallen und Stahl Schneidöl verwenden. Schneidöl kühlt außerdem das Sägeblatt, erhöht seine Wirksamkeit und verlängert sein Leben.
- Zum Schmieren niemals brennbare Stoffe verwenden; ein Funke könnte die Dämpfe entzünden.
- Sägegut stabil lagern und gut befestigen; nah an der Befestigung sägen, um Vibrationen zu vermeiden.
- Beim Sägen von Rohren oder Winkeleisen am besten einen Schraubstock verwenden.
- Dünne Bleche sollten zwischen Press- oder Sperrholzplatten eingespannt werden, um Reißen des Materials und Vibrationen zu vermeiden.
- Führungsschuh immer fest gegen das Sägegut drücken.

Technische Merkmale	
Betriebsspannung	18 V
Variable Geschwindigkeit	0 – 3.000 Hübe p. min.
Hublänge	25,4 mm
Materialdicke (Holz) max.	80 mm
Materialdicke (Stahl) max.	10 mm
Schalldruckpegel	LpA 81 dB(A) K = 3 dB(A)
Schalleistungspegel	LWA 92 dB(A) K = 3 dB(A)
Vibrationspegel	8,3 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>



## Symbole

In der Bedienungsanleitung bzw. auf dem Typenschild Ihres Gerätes werden verschiedene Symbole verwendet. Diese geben Ihnen wichtige Hinweise zur Bedienung und Sicherheit Ihres Gerätes.

	Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung		Sicherheitsschuhe tragen
	Das Produkt entspricht den geltenden CE-Sicherheitsbestimmungen.		Ohrenschutz tragen
	Das Produkt entspricht den geltenden RoHS-Sicherheitsbestimmungen.		Sicherheitshandschuhe tragen
	Allgemeine Warnung		Schutzkleidung tragen
	Entsorgung gemäß den WEEE-Vorschriften		Gesichtsschutz tragen
	Enthält Lithium-Ionen Batterien		Augenschutz tragen
	Das Produkt ist doppelt isoliert.		Schutzhelm tragen
	Brandgefahr		Atemschutz tragen
	Stromschlaggefahr		

## Entsorgung



Das Gerät darf nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

Gemäß EU-Richtlinie 2012/19/EU zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Schrott muss das Gerät auf umweltverträgliche Weise entsorgt werden. Bitte geben Sie das Gerät an einer ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab.

## **GARANTIE**

Für dieses Produkt wird eine dreijährige Garantie (ausgenommen Akkus) auf Fabrikationsfehler gewährt. Die Garantiefrist gilt ab dem Kaufdatum auf dem Kaufbeleg. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Fabrikationsfehler. Ausgeschlossen sind Defekte aufgrund unsachgemäßer Handhabung, z.B. Herunterfallen, unsachgemäßer Transport, Anschluss an Stromquellen, die nicht der Bedienungsanleitung entsprechen, Eindringen von Fremdkörpern und natürlicher Verschleiß von Teilen, wie z.B. Kunststoffteilen (Kappen, Knöpfen, Griffen, Verriegelungen, Stromkabeln etc.), aber auch Metallteilen (wie Drähten, Motoren etc.). Ausgeschlossen sind außerdem natürliche Phänomene, Blitzschlag, Überflutung sowie die Einwirkung von Seewasser oder -luft, Oxidation, Luftfeuchtigkeit etc. Die Garantie erlischt, wenn unsere Techniker bei der Prüfung feststellen, dass Schäden am Produkt auf unsachgemäße bzw. professionelle Verwendung zurückgeführt werden können bzw. Zwecke, für die das Produkt (gemäß Bedienungsanleitung) nicht bestimmt ist. Die Garantie erlischt, wenn am Produkt manipuliert wurde bzw. Reparaturen durch Personen oder Organisationen ohne Autorisierung von der Unold AG durchgeführt wurden. Die Garantie gilt nur bei Vorlage des Kaufbelegs / der Rechnung.

Geräte, für die eine Mängelbeseitigung beansprucht wird, senden Sie bitte zusammen mit einer Kopie des maschinell erstellten Kaufbelegs, aus dem das Kaufdatum ersichtlich sein muss, sowie einer Fehlerbeschreibung gut verpackt und freigemacht an unseren Kundendienst. Im Garantiefall werden dem Kunden in Deutschland entstandene Versandkosten zurückerstattet.

Eventuelle Ansprüche des Endverbrauchers gegenüber dem Verkäufer oder Händler werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bitte bewahren Sie die Verpackung des Gerätes für einen eventuellen Versand im Garantie-/Reparaturfall auf.

Natürliche Abnutzung fällt nicht unter die Garantie.

Dieses Produkt ist nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt.

**BEDIENUNGSANLEITUNG AUFBEWAHREN!**

### **Vertrieb und Service:**

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4

68766 Hockenheim

Tel.: 06205 9418 0

E-Mail: [info@unold.de](mailto:info@unold.de)

Internet: [www.unold.de](http://www.unold.de)

## Power Tools – General Safety Guidelines

This guidance is general guidance for all electrical power tools and accessories such as chargers, other advice specific to the supplied power tool is contained in the relevant section of this manual. Failure to adhere to the following may result in electric shock or serious injury.

- **Wear Protective Equipment:** Ensure you wear all personal protective equipment as directed in this manual.
- **Eye Protection:** Always wear eye protection. Any power tool can throw foreign objects into your eyes and cause permanent eye damage. ALWAYS wear safety goggles (not glasses) that comply with EU safety standard EN166. Everyday glasses have only impact resistant lenses. They ARE NOT safety glasses.
- **Hand Protection:** Always wear suitable gloves compliant with EU safety standard EN388
- **Hearing Protection:** Always wear suitable hearing protection compliant with EU safety standard EN352
- **Dust Masks:** Always wear a dust mask compliant with EN149/EN405 suitable for the material you are working with.
- **Before each use:** You must inspect the condition of the tool. If any damage is found you must not use the tool and have it repaired by a suitably qualified person.
- **Check Working Area:** Check your work area to ensure it is clear of hazards and people, always maintain a tidy area while working to reduce risk of injury.
- **Wet and Damp:** Electrical tools must not be used in wet, damp conditions or during rain, neither should they be left or stored outside. Never touch the plug or operate the machine with wet hands.
- **Dress properly:** Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **Take Regular Breaks:** Tiredness can result in loss of concentration and makes working with tools dangerous.
- **Adults Only:** Power tools are designed for use by able bodied ADULTS only. If you are in any way unsure of your ability to use the tool – do not use it.
- **Training:** Never use a power tool unless you have undertaken formal training in its use, there are often unforeseen factors that may put you or others in danger.
- **Loaning Tools:** Only loan tools to people you are sure are trained to use them. Always provide the instruction manual along with the tool.
- **Medicines and Drugs:** Never operate tools or machinery if you are taking medication that may leave you drowsy, or if you are under influence of alcohol or illegal drugs.
- **Store in a Safe Place:** When not in use or once you have finished using, Power tools must always be stored in a safe place away from damp/water and not accessible to children or others. In between breaks or tasks it is important to ensure that tools are placed in a safe location.
- **For Intended Use Only:** Power tools should be used for their intended use only – always check the manual if unsure.
- **Dust:** If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust related hazards.
- **Water:** Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Explosion Hazard:** Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Service:** Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

## Electrical Tools – General Safety Guidelines

These are still relevant if you have purchased a battery tool and it is supplied with a battery charger.

- Use an RCD: For safe operation it is always necessary to use an RCD device which will protect you in the case of an electrical emergency.
- Operating voltage: Before putting the tool into operation, make sure that the voltage stated on the rating plate is the same as that of your electricity supply.
- Extension cables: Always ensure a cable does not become a trip hazard by routing it safely to your work location. Do not walk, ride or place objects on the cable as it will result in damage. It is important that you are aware of the location of an extension cable whenever you are working to prevent accidents. Always protect power cables from sharp edges, heat and oil. Do not allow the cable to become knotted or kinked.
- If the extension cord becomes damaged: Pull the plug immediately from the socket outlet, do not touch the cable until you have done so.

## Battery Tools – General Safety Guidelines

These guidelines are relevant for all tools supplied with a battery.

- Battery Acid Hazard: If accidental damage occurs to the battery or it is used under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- If Contact Occurs, quickly flush with water. If liquid contacts eyes flush with water for a minimum of 10 minutes and seek medical help. Inform the medical staff that the liquid is a 25-35% solution of potassium hydroxide.
- Connecting A Battery: Before connecting a battery to a power tool always ensure that the on/off switch is locked in the off position. Unintentional activation of the tool may result in serious personal injury.
- Transporting The Tool: Always remove the battery before transporting the tool when transporting the tool to avoid unintentional activation.
- Charger: Recharge only with the charger specified by the BLAUPUNKT. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Correct Battery: Use BLAUPUNKT power tools only with BLAUPUNKT battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Short Circuit Hazard: When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Do Not Open: Never attempt to open the battery pack for any reason. If the plastic housing of the battery pack breaks open or cracks, immediately discontinue its use and do not recharge it.
- Disposal: When the battery reaches the end of its life or is disposed of for any other reason, it must not be disposed of in household waste. In order to protect the environment please take to your local waste recycling centre or other authorised collection and disposal facility.

## Battery Tools – Charging The Battery

The following guidelines will ensure the lifetime of the battery and charger is not reduced.

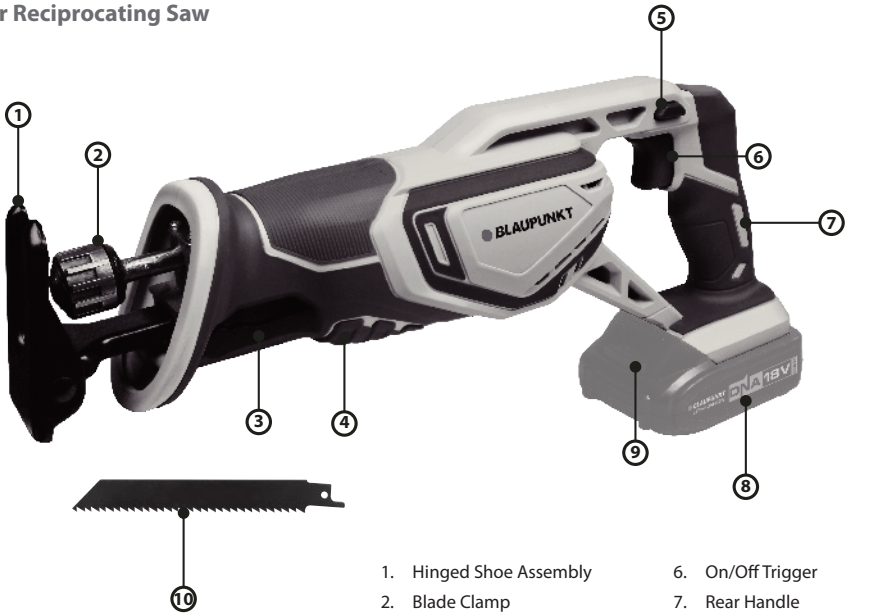
- Charge Before Use: The battery pack for this tool has been shipped in a low charge condition. You should charge the battery pack fully before use.
- Charge Cycles: Batteries will not reach full charge the first time they are charged. Allow several cycles (operation followed by recharging) for them to become fully charged.
- Indicator Lights: The red LED on the front right hand side of the charger will illuminate to indicate charging is in progress. A green LED will illuminate when the battery is fully charged. If at any point during the charging process none of the LEDs are lit, remove the battery pack from the charger to avoid damaging the product. DO NOT insert another battery.
- Overcharging: Once the battery is charged and the green light is illuminated remove the battery immediately.
- Temperature: Do not charge batteries when the work area or the battery temperature is at or below 0° C or above 45° C.
- Charger Care: When charging more than one battery pack in succession allow at least 30 minutes for the charger to cool down before charging an additional battery.

### Battery Tools – Battery Charge Level Lights

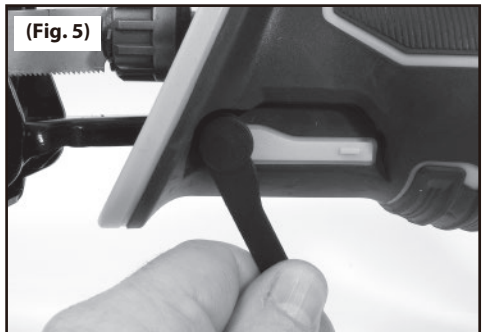
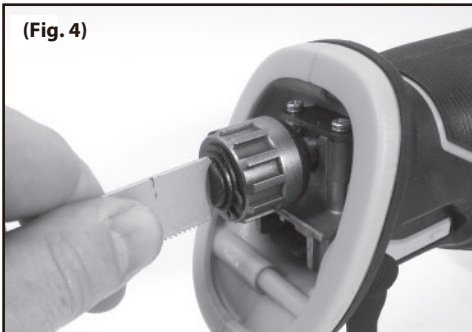
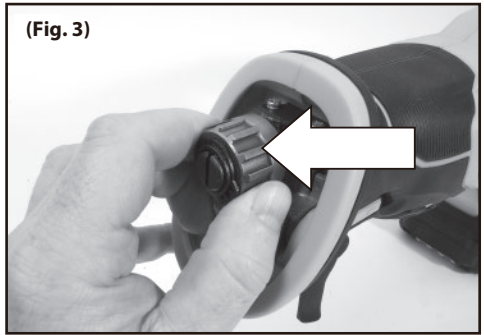
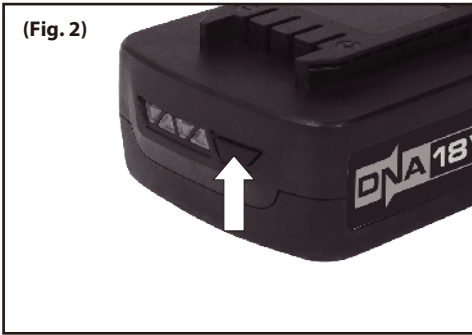
The battery is fitted with a charge level indicator so you can check the remaining power during use. To display the remaining charge press the button on the side of the battery and refer to the following table.

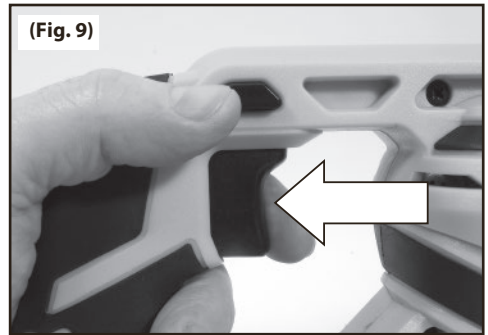
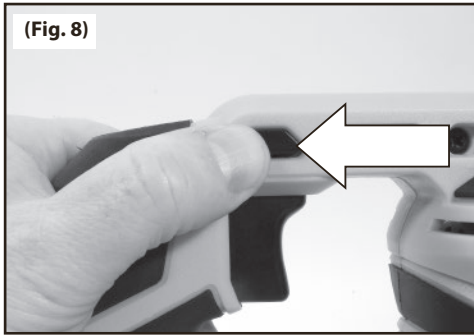
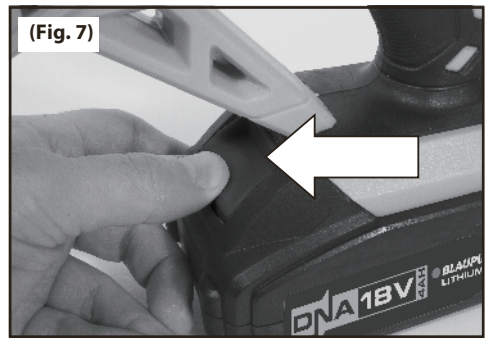
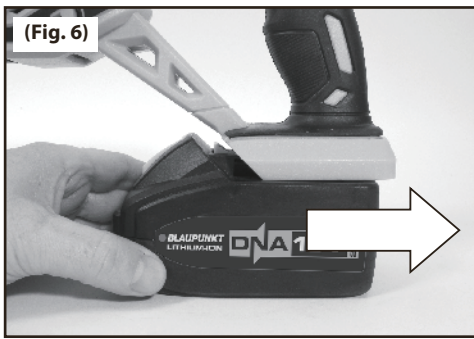
Number of Lights Illuminated	Charge Remaining
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

# Know Your Reciprocating Saw



(Fig. 1)





### Machine Specific Safety Instructions

Know your reciprocating saw. Do not plug the charger into the power source or install the battery in the tool until you have read and understand this Instruction Manual. Learn the tool's applications and limitations, as well as the specific potential hazards related to this tool. Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious injury.

- This machine requires the use of two hands to ensure safe operation and should not be used when working from ladders and step ladders. If the machine is to be used when working at height a suitable, stable platform or scaffold tower with hand rails and kick boards should be used.
- Hold the power tool by the insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord. Contact with a "live" wire will make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- Ensure that power tools are disconnected from the battery supply when not in use, before servicing, lubricating or making adjustments and when changing accessories such as blades.
- Do not stop the blade by forcing the machine or by using sideways pressure.
- Do not use blades that are bent or have missing teeth. This is highly dangerous and could result in a serious accident causing injury to the operator and bystanders and damage to the machine. Only use blades that are recommended by the supplier and that are in good condition.
- Do not use blades that are larger than specified. Only use blades that are rated for the machine.
- Always keep the blade securing mechanism clean and free from dust build-up
- Do not start the machine with the blade in contact with the workpiece.
- Check the workpiece for any protruding nails, screw heads or anything that could damage the blade.
- Ensure that there are no obstructions underneath the workpiece, it is easy to cut into sawhorses and bench tops. Hold the machine correctly and adopt a stable stance.
- Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform. Holding the workpiece by hand or against your body leaves it unstable and may lead to loss of control.
- Do not attempt to modify the machine or its accessories in any way.
- Do not force the machine. This will reduce the wear on the machine and blade, increasing its efficiency and operating life.

## Kickback

Kickback occurs when the blade becomes jammed in the material that you are cutting and results in the machine moving backwards and forwards violently. When operating the saw you should always be aware and prepared for this.

- To ensure that you have most control in the event of kickback, use only one finger to operate the trigger. This allows you to use the rest of your hand for gripping the handle.
- In the event of kickback you should keep a firm grip on the handle and release your grip on the trigger only. Do not let go of the saw.
- Once the saw has stopped free the blade from the jam.
- Do not attempt to free the blade by turning on the saw.

## ASSEMBLY

### Installing Blades

- Remove battery pack.
- Note: There is a small hole in the machine end of the blade, which attaches to a small peg in the reciprocating spindle. Ensure that you are using the correct type of blade.
- Rotate the blade clamp and release mechanism anticlockwise (Fig.3)
- Keeping the blade clamp and release mechanism fully rotated, insert the blade inside the spindle (Fig.4)
- Release the blade clamp and release mechanism and assure the blade is securely fitted.

### Hinged Shoe Assembly Adjustment

- The hinged shoe assembly can be adjusted to vary the depth of cut.
- To adjust turn the hinged shoe locking lever downwards, (Fig.5)
- Move the hinged shoe assembly to the desired position.
- Lock the hinged shoe assembly by moving the locking lever upwards.

### Installing The Battery

- **Warning:** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack and keep hands clear of the Safety Lock button when carrying or transporting the tool.
- Slide the battery pack into the tool base (Fig.6)
- The battery has raised ribs which allows it to fit into the pole saw only one way.
- Make sure the battery pack snaps into place and that battery pack is secured in the tool before beginning operation.



# OPERATING THE SAW

## Starting And Stopping

- To start the saw, press in the safety lock switch (Fig.8) then press and hold in the trigger (Fig.9)
- There is no need to hold the safety lock in, it will remain in place as long as the trigger is pressed.
- To stop the saw release the trigger, the safety lock will return to the locked position.

## General Cutting

It is highly important to check that there are no live electric cables behind the surface you are cutting.

- Hold the saw firmly in front of and clearly away from you. Be sure material to be cut is held firmly.
- Small work pieces should be securely clamped in a vice or with clamps to the work bench or table.
- Mark the line of cut clearly.
- Start the saw and allow it to reach full speed before making contact with the material you are cutting.
- Place the shoe assembly against the material, then move the blade into the work. Keep the shoe pressed firmly against the surface.
- Do not force, use only enough pressure to keep the saw cutting. Excessive pressure that causes bending or twisting of the blade may result in broken blades.

## Metal Cutting


















You may cut metals such as sheet steel, pipe, steel rods, aluminium, brass, and copper with the saw. Observe the following tips when metal cutting:

- Do not force, twist or bend the saw blade.
- Use cutting oil when cutting soft metals and steel. Cutting oil also keeps the blades cool, increases cutting action, and prolongs blade life.
- Never use flammable liquids to lubricate, sparks could ignite fumes.
- Clamp the material you are cutting firmly and cut close to the clamping point to eliminate any vibration of the workpiece.
- When cutting conduit pipe or angle iron use a vice.
- To cut thin sheet material, 'sandwich' the material between hardboard or plywood and clamp the layers to eliminate vibration and material tearing.
- Always keep the shoe held firmly against the material.

Product Specifications	
Voltage	18V
Variable Speed	0 – 3000 SPM
Stroke Length	25.4mm
Maximum Material Thickness (Wood)	80mm
Maximum Material Thickness (Steel)	10mm
Sound Pressure Level	LpA 81 dB(A) K=3dB(A)
Sound Power Level	LWA 92 dB(A) K=3dB(A)
Vibration Level	8.3 m/s <sup>2</sup> , K=1.5m/s <sup>2</sup>

## Symbols

The manual or rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use.

	You must read the instruction manual		Wear protective footwear
	Product is compliant with CE safety standards		Wear ear protection
	Product is compliant with RoHS safety standards		Wear safety gloves
	General warning		Wear protective clothing
	Dispose of in compliance with WEEE standards		Wear safety mask
	Contains Lithium-Ion battery		Wear eye protection
	Product is double insulated		Wear head protection
	Fire hazard		Wear respiratory protection
	Electrocution hazard		

## DISPOSAL



Do not dispose of in general waste.

As stated in European Directive 2012/19/EU for Waste Electrical and Electronic Equipment, this product must be disposed of in an environmentally safe manner. We recommend taking it to a recycling facility.

## Warranty

This product has 3 Years Warranty (except batteries) for manufacturing defects. The warranty period will be counted from the date of purchase of the product, according to purchase invoice. Product warranty only covers manufacturing defects, defects resulting from improper use, such as dropping, improper transportation, connection to the mains power supply not in compliance with the voltage specified in this manual, insertion of foreign objects and natural wear of parts and parts Such as plastic parts (caps, buttons, handles, latch locks, power cables, etc.) and metal parts (wires, motors, etc.).

Also not covered are damages due to agents of nature, lightning, food, sea, oxidation, humidity etc.). The product will lose its warranty if it presents defects, which after analysis by our technicians, are characterised as being improperly used, used for professional use or for the purpose for which it is not intended (according to the Owner's Manual). This warranty will be void if it is found that the device has been tampered with, has been repaired by a person or service not authorised by Blaupunkt. The guarantee is only valid with the receipt/invoice provided at purchase.

We undertake to provide the above-mentioned services within the warranty period only in places where it maintains an authorised service. Consumers not located near an authorised service centre are responsible for the costs and risks of transport to an authorised service.

Territorial Limitations: Any repair, replacement, or support of the Products provided under the Warranty (or any other support service offered in our sole discretion), shall be restricted to, and provided solely within, the Distribution Territory as then in effect on the date the Product is delivered to you. If you purchase a Product within a defined Distribution Territory and later transport the Product outside of the Distribution Territory, we cannot provide returns, warranty, out-of-warranty, or aftermarket support of any kind outside the Distribution Territory.

Natural 'wear and tear' is not covered under warranty.

This product is for domestic use only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Imported and distributed by:

UNOLD AG

Mannheimer Straße 4

68766 Hockenheim

Tel.: 06205 9418 0

E-Mail: [info@unold.de](mailto:info@unold.de)

Internet: [www.unold.de](http://www.unold.de)

## Pautas de seguridad Herramientas generales de energía

Esta guía es una orientación general para todas las herramientas de poder, otros consejos específicos a la herramienta de alimentación está contenida en el apartado correspondiente de este manual. Se unen que las siguientes pueden resultar en descarga eléctrica o lesiones serias.

- Equipo de protección de uso: Asegurarse de que utilizan todos los equipos de protección personal como se indica en este manual.
- Protección de ojo: Use siempre gafas de seguridad. Cualquier herramienta puede arrojar objetos extraños en los ojos y causar daño de ojo permanente. SIEMPRE use gafas de seguridad (no gafas) que cumplan con seguridad EU EN166 estándar. Los anteojos tienen lentes resistentes a impactos únicamente. No son gafas de seguridad.
- Protección de manos: Siempre use guantes apropiados en cumplimiento seguridad EU estándar EN388
- Protección auditiva: Use siempre protección auditiva adecuada de acuerdo con la seguridad EU EN352 estándar
- Máscaras de polvo: Use siempre una mascarilla compatible con EN149/EN405 conveniente para el material que está trabajando.
- Antes de cada uso: Se debe inspeccionar la condición de la herramienta. Si no se encuentran algún daño, no debe utilizar la herramienta y repararla un técnico calificado.
- Compruebe el área de trabajo: Control de su área de trabajo para asegurarse de que está libre de peligros y de las personas, mantener siempre una área ordenada mientras trabajo para reducir el riesgo de lesiones.
- Mojado y húmedo: Potencia herramientas no deben utilizarse en condiciones de mojado, húmedas o bajo la lluvia, no deben ser izquierdas o almacenados fuera de su residencia. Nunca toque el enchufe ni haga funcionar la máquina con las manos mojadas.
- Viste adecuadamente: No use ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes apartados de las piezas móviles. La ropa holgada, joyas o cabello largo puede pillarse en partes móviles.
- Tienen recesos regulares: Cansancio puede resultar en la pérdida de concentración y hace que el trabajo con las herramientas para llegar a ser peligroso.
- Solo para adultos: Herramientas Eléctricas están diseñados para uso con cuerpo capaz de adultos solamente. Si usted es de alguna manera no está seguro de su capacidad para utilizar la herramienta- no lo uses.
- Formación: Nunca uso la herramienta eléctrica a menos que se llevó a cabo formación en su uso, a menudo hay factores imprevistos que pueden poner en peligro a usted u otros.
- Herramienta de préstamo: Herramientas préstamo sólo a personas que seguramente están
- capacitados para utilizarlos. Siempre proporciona las instrucciones junto con la herramienta.
- Medicamentos y drogas: Nunca opere herramientas o máquinas si está tomando medicamentos que pueden causar somnolencia o si se encuentra bajo la influencia de alcohol o ilegal drogas.
- Tienda en un lugar seguro: Herramientas eléctricas cuando no esté en uso, o una vez que haya terminado de utilizar, herramientas siempre deben ser almacenado en un lugar seguro lejos de agua y humedad y no son accesibles a niños o a otros. Entre las pausas o las tareas es importante para asegurar que las herramientas se colocan en un lugar seguro.
- Sólo para uso: Herramientas deben usarse para su previsto uso – siempre consulta el manual si no está seguro.
- Polvo: Si los dispositivos están provistos para la conexión de polvo extracción y colección de garantizan estos estén conectados y utilizados correctamente. Recolección de polvo uso puede reducir el polvo relacionadas con riesgos.
- Agua: No exponga las herramientas eléctricas a las condiciones de lluvia o mojado. Una herramienta de entrada de agua aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Peligro de explosión: No haga funcionar herramientas autopropulsadas en atmósferas explosivas, tales como líquidos inflamables, gases o polvos. Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Servicio: Autorizar su poder sustituirlo por un calificado de reparación solamente refacciones originales. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de la herramienta.

## Herramientas eléctricas - Guía general de seguridad

Estos son todavía relevantes, si compró una herramienta de batería y está provisto de un cargador de baterías.

- Uso de un RCD: Para una operación segura es siempre necesario para el uso y el dispositivo RCD que te protegerá en caso de emergencia.
- Voltaje de funcionamiento: Antes de poner la herramienta en funcionamiento, asegúrese de que la tensión indicada en la placa de características es igual a la de la corriente eléctrica.
- Cables de extensión: Asegúrese siempre de que el cable no se convierta en un peligro para el viaje enrutándolo de forma segura a su lugar de trabajo. No camine, monte o coloque objetos en el cable, ya que causará daños. Es importante que conozca la ubicación de un cable de extensión cada vez que trabaje para evitar accidentes. Proteja siempre los cables de alimentación de bordes afilados, calor y aceite. No permita que el cable se anude o se enrosca.
- Si se daña el cable de extensión: Retire inmediatamente el enchufe de la toma, ¡no toque el cable hasta que lo haya hecho.

## Herramientas a batería-pautas generales de seguridad

Estas directrices son relevantes para todas las herramientas provistas de una batería.

- Peligro del ácido de la batería: Si se producen daños accidentales en la batería o se utilizan en condiciones abusivas, el líquido se puede expulsar de la batería; evite el contacto. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- Si se produce contacto, enjuague rápidamente con agua. Si el líquido se pone en contacto con los ojos, lave con agua por lo menos 10 minutos y busque ayuda médica. Informe al equipo médico que el líquido es una solución de 25-35% de hidróxido de potasio.
- Conexión de la batería: antes de conectar una batería a una herramienta eléctrica, asegúrese siempre de que el interruptor de encendido esté bloqueado en la posición de apagado. La activación involuntaria de la herramienta puede resultar en lesiones corporales graves.
- Transportando la herramienta: retire siempre la batería antes de transportar la herramienta al transportar la herramienta para evitar la activación involuntaria.
- Cargador: Recarga solamente con el cargador especificado de BLAUPUNKT. Un cargador que es adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.
- Batería correcta: use las herramientas eléctricas BLAUPUNKT solo con los paquetes de baterías BLAUPUNKT. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendios.
- Peligro de corto circuito: Cuando la batería no está en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que pueden hacer una conexión desde un terminal a otro. Cortocircuitar la batería puede causar quemaduras o un incendio.
- Ácido de la batería de peligro: Daño accidental a la batería que se produzca o se utiliza en condiciones abusivas, líquidas puede ser expulsado de la batería, evite el contacto. Caso de contacto accidental, lavar con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, además, acuda al médico. Líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
- No abra: Nunca intente abrir la batería por cualquier razón. Si la carcasa de plástico de la batería se rompe o grietas, interrumpa inmediatamente su uso y no la recargue
- Eliminación: Cuando la batería llega al final de su vida o se suprime por cualquier otra razón, no pueden ser reutilizados para los residuos domésticos. Para proteger el medio ambiente, diríjase a su centro local de reciclaje de residuos u otra instalación autorizada de recolección y eliminación.

## Herramientas de batería: carga de la batería

Las siguientes pautas deben asegurar la duración de la batería y cargador no se reduce.

- Carga antes de su uso: el paquete de baterías de esta herramienta ha sido enviado en una condición de carga baja. Deberá cargar la batería completamente antes de uso.
- Ciclos de carga: Pilas llegará a carga completa la primera vez que se carguen. Permiten varios ciclos (operación seguida por recarga) que se cargan completamente.
- Luces indicadoras de dirección: Envío de LED rojo en el lado delantero derecho del cargador se encenderá para indicar que está en curso. Un LED verde se ilumina cuando la batería está completamente cargada. Si ninguno de los LEDs se enciende en cualquier momento durante el proceso de carga, retire la batería del cargador para evitar dañar el producto. No introduzca otra batería.
- Una sobrecarga: Una vez que la batería está cargada y la luz verde se enciende, retire la batería inmediatamente.

- Temperatura: No cargar baterías cuando el escritorio o en la temperatura de la batería está en o por debajo de 0 ° C o por encima de 45 ° c.
- Cargador cuidado: Cuando más de una batería en la sucesión de carga permiten al menos 30 minutos para que el cargador se enfríe antes de cargar una batería de.

### Herramientas de la batería - Luces de nivel de carga de la batería

La batería está equipada con un indicador de nivel de carga para que pueda comprobar la energía restante durante el uso. Para ver la carga restante, presione el botón del lado de la batería y consulte la siguiente tabla.

Número de luces iluminadas	Porcentaje de carga
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

## Conozca la sierra sable

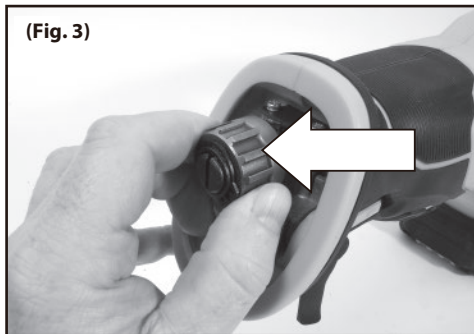


(Fig. 1)

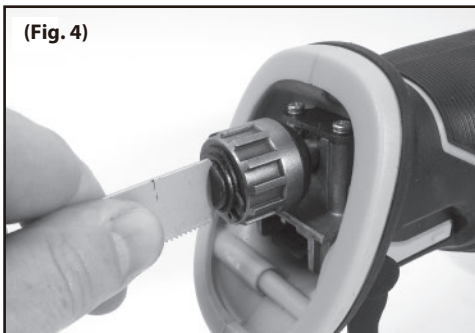
(Fig. 2)



(Fig. 3)

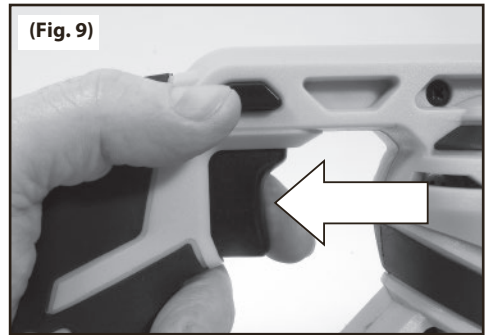
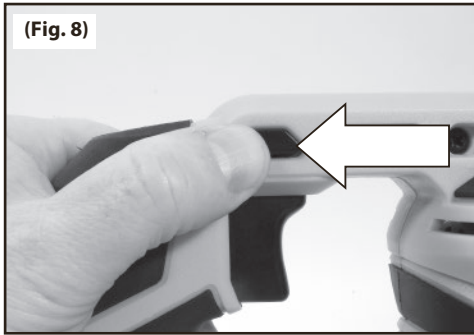
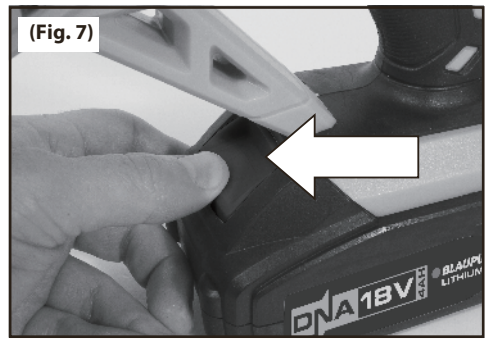
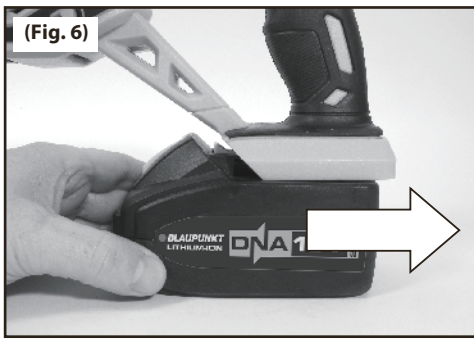


(Fig. 4)



(Fig. 5)





### Instrucciones de seguridad específicas

Conozca la sierra de sable. No conecte la fuente de alimentación del cargador o instale la batería en la herramienta hasta haber leído y entendido este Manual de instrucciones. Conocer aplicaciones de la herramienta y limitaciones, así como los peligros potenciales específicos relacionados con esta herramienta. Siguiendo esta norma reducirá el riesgo de choque eléctrico, incendio o lesiones graves.

- Esta máquina requiere el uso de dos manos para asegurar una operación segura y no debe ser utilizada cuando se trabaja en escaleras y escaleras móviles. Si la máquina debe ser utilizada cuando se trabaja a una altura de uno, una estable plataforma o andamio torre con pasamanos y placas de protección de borde.
- Sujete las superficies aisladas cuando ejecute una operación donde la herramienta de corte puede entrar en contacto con el cableado oculto. Contacto con un hilo "vivo" hará las partes metálicas expuestas de la herramienta "en vivo" y causar un choque.
- Asegúrese de que el suministro de batería es desconectado las herramientas cuando no esté en uso, antes de darle servicio, lubricación o hacer ajustes y al cambiar accesorios como cuchillas.
- No se detenga la hoja, forzando la máquina o ejerciendo una presión lateral.
- No utilice las hojas que se doblan o les faltan los dientes. Esto es muy peligroso y puede resultar en una lesión que causa grave accidente para el operador y su gente alrededor y daños a la máquina. Utilice sólo hojas recomendadas por el proveedor y que estén en buen estado.
- No utilice más grande que el especificado. Utilice únicamente las hojas que se evalúan para la máquina.
- Mantenga siempre la hoja de seguridad el motor limpio y libre de acumulación de polvo.
- No arranque la máquina con la hoja en contacto con la pieza de trabajo.
- Compruebe los clavos que sobresalen cabezas de los tornillos o cualquier cosa que pudiera dañar la lámina de la pieza de trabajo.
- Asegúrese de que no hay nada debajo de la pieza de trabajo, es fácil de hackear en bases y tapas del Banco. Mantenga la máquina correctamente y adoptar una postura estable.
- Utilice manguito de sujeción de las sierras u otra manera práctica asegurar y sostener la pieza de trabajo a una plataforma estable. El trabajo a mano o contra su cuerpo inestable y puede conducir a la pérdida de control.



- No intente modificar la máquina ni accesorios de ninguna manera.
- No fuerce la máquina. Esto reducirá el desgaste de la máquina y la lámina, aumentando su eficiencia y vida útil.

### **Retroceso**

Retroceso se produce cuando la hoja se atasca en el material que es corte y resultados en el movimiento hacia atrás y hacia adelante violentamente. Al operar la sierra, siempre que deben ser conscientes y preparados para esto ocurren.

- Para asegurarse de que usted tiene más control en caso de sangrado, use sólo un dedo para operar el gatillo. Esto le permite usar el resto de la mano de agarrar la manija.
- En caso de contragolpe, debe mantener la firmeza del mango y liberar sus manos en el gatillo. No suelte la sierra.
- Una vez que la sierra ha dejado de liberar la hoja del atasco
- No trate de liberar la hoja que gira sobre la sierra.

## **ASAMBLEA**

### **Instalar las cuchillas**

- Retire la batería.
- Nota: hay un pequeño orificio en el borde de la hoja, que se asigna a un pequeño perno del eje alternativo de máquina. Asegúrese de que está usando el tipo correcto de la hoja.
- Gire la manguito de sujeción de la sierra de hoja y suelte el motor en sentido anti horario (fig. 3)
- Mantener la hoja porta seguetas y liberar totalmente el mecanismo de giro, inserte la hoja en el eje (fig. 4)
- Aflojar la manguito de sujeción de la sierra y mecanismo y asegurarse de que la hoja esté bien montada.

### **Montaje de ajuste del zapato**

- La zapata puede ajustarse para variar la profundidad de corte.
- Para activar la palanca hacia abajo ajuste de la palanca de bloqueo de la zapata, (fig. 5)
- Mueva la zapata abisagrada a la posición deseada.
- Para trabar el montaje de zapato articulado, moviendo la palanca de bloqueo hacia arriba.

### **Instalación de la batería**

- **ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales, siempre retire la batería y mantenga las manos lejos del botón de seguridad al cargar o transportar la herramienta.
- Deslice la batería en la base de la herramienta (fig. 6)
- La batería tiene altas calificaciones que le permite colocar la sierra sola manera.
- Asegúrese de que la batería quede bien anclada y que la batería se asegura en la herramienta antes de la operación.

# UTILICE LA SIERRA

## Arranque y parada

- Para iniciar la sierra, presione el interruptor de bloqueo de seguridad (Fig. 8) y mantenga presionado el gatillo (Fig. 9)
- No es necesario que mantenga pulsado el interruptor de bloqueo de seguridad, permanecerá en su lugar, siempre y cuando el gatillo se presiona.
- Para parar la sierra sólo suelte el gatillo, la traba de seguridad se volverá a la posición cerrada.

## Tribunal General

Es muy importante comprobar que no hay ningún cableado directo detrás de la superficie que usted está cortando.

- Sujete la sierra firmemente en la parte frontal y claramente lejos de usted. Asegúrese de que el material a cortar se prendido firmemente.
- Trabajo de pequeño tamaño, debe ser firmemente pegado en un vicio o manguito de sujeción de la sierras a la mesa o banco de trabajo.
- Seleccione la línea de corte claramente.
- Encienda la sierra y permita que alcance la máxima velocidad antes de hacer contacto con el material que esté cortando.
- Coloque el zapato contra el material, luego mover la cuchilla para el trabajo. Mantener el zapato prensado firmemente contra la superficie.
- No de la fuerza, use únicamente la presión necesaria para mantener el corte de la sierra. Una presión excesiva puede curvar o torcer la hoja puede resultar en alguna cuchilla rota.

## Corte de metales

Puede cortar metales tales como acero, tubos, varillas de acero, aluminio, latón y cobre con la sierra. Tenga en cuenta la siguiente información cuando corte metal:

- No fuerce, tuerce o dobla la hoja de sierra.
- Utilice aceite de corte al cortar acero y metales blandos. Aceite también mantiene las hojas frescas, aumentar la acción de corte y prolonga la vida útil de la cuchilla.
- Nunca usar líquidos inflamables para lubricar, las chispas podrían inflamar los vapores.
- Asegure la pieza que está cortando firmemente y corte cerca del punto de sujeción para eliminar cualquier vibración de la pieza de trabajo.
- Cuando cortando tubos de canalización o hierro de ángulo, utilice una grapa.
- Para cortar material de hoja fina, colocar el material entre madera prensada o madera contrachapada y sujete las capas para eliminar la vibración y el rasgado del material.
- Mantenga siempre la zapatilla mantiene firmemente contra el material.

Especificaciones del producto	
Tensión	18V
Velocidad variable	0-3000 SPM
Longitud de carrera	25.4 mm
Espesor máximo de material (madera)	80 mm
Espesor máximo de material (acero)	10 mm
Nivel de presión sonora	LPA 81 DB K = 3 dB (A)
Nivel de potencia acústica	92 dB LWA K = 3 dB (A)
Nivel de vibración	8.3 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>

## Símbolos

O manual o la placa de clasificación de la herramienta puede mostrar símbolos. Éstos representan información importante sobre el producto o las instrucciones sobre su uso.

	Debe leer el manual de instrucciones		Usar calzado protector
	El producto es compatible con las normas de seguridad de la CE		Uso protección del oído
	El producto es RoHS obediente normas de seguridad		Guantes de seguridad del desgaste
	ADVERTENCIA general		Usa la ropa protectora
	Cumplen con los estándares de WEEE		Usar mascarilla de seguridad
	Contiene la batería Litio-ion		Usar protección ocular
	El producto es doblemente aislado		Utilice la protección principal
	Peligro de incendio		Uso de protección respiratoria
	Peligro de electrocución		

## Disposición



No deseché en general la basura.

Como se indica en la Directiva Europea 2012/19/EU para los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, este producto debe eliminarse de manera segura para el Medio Ambiente. Le recomendamos llevarlo a un centro de reciclaje.

## Garantía

Este producto tiene 3 años de garantía para defectos de fabricación. El período de garantía se contará a partir de la fecha de compra del producto, de acuerdo con la factura de compra. La garantía del producto sólo cubre defectos de fabricación, defectos resultantes de un uso inapropiado, como caída, transporte inadecuado, conexión a la fuente de alimentación, no conforme a la tensión especificada en este manual, inserción de objetos extraños y desgaste natural de piezas, piezas de repuesto (tapas, botones, tirantes, cerraduras de cierre, cables de alimentación, etc.) y piezas metálicas (hilos, motores, etc.).

También no cubiertos son los daños debidos a agentes de la naturaleza, rayos, alimentos, mar, oxidación, humedad, etc.). El producto perderá su garantía si presenta defectos, que después del análisis de nuestros técnicos, se caracterizan como inadecuadamente utilizados, utilizados para uso profesional o para los fines para los cuales no está destinado (de acuerdo con el Manual del Propietario). Esta garantía se anula si se comprueba que el dispositivo ha sido adulterado, ha sido reparado por una persona o servicio no autorizado por BLAUPUNKT. La garantía es válida sólo con el recibo / factura proporcionado en la compra.

BLAUPUNKT se compromete a proporcionar los servicios antes mencionados en el período de garantía sólo en lugares donde mantenga un servicio autorizado. Los consumidores que no se encuentren cerca de un centro de servicio autorizado deben ser responsables de los costes y riesgos de transporte para el servicio autorizado de su elección.

El "desgaste" natural no está cubierto por la garantía.

Este producto sólo es para uso doméstico.

### Importado y Distribuido por:

SKN Europa LDA.

Travessa da Trindade 16 - 4B, Chiado, Lisboa, Portugal

1200-469

Email: [servicioalcliente@bp-tools.es](mailto:servicioalcliente@bp-tools.es)

Internet: [www.bp-tools.es](http://www.bp-tools.es)

## Ferramentas elétricas – diretrizes gerais de segurança

Este guia é uma orientação geral para todas as ferramentas elétricas, outros conselhos específicos para a ferramenta de alimentação fornecido está contido na secção correspondente deste manual. Adirir ao seguinte pode resultar em choque elétrico ou ferimentos graves.

- Utilize equipamento de protecção: Assegurar que você use todos os equipamentos de proteção individual como indicado neste manual.
- Protecção dos olhos: Usar sempre óculos de protecção. Qualquer ferramenta pode lançar objetos estranhos nos olhos e causar danos oculares permanentes. Use sempre óculos de segurança (não óculos) que estão em conformidade com de segurança da UE EN166 padrão. Óculos todos os dias tem apenas as lentes resistentes ao impacto. Eles não são óculos de segurança.
- Protecção das mãos: Sempre usar luvas apropriadas em conformidade com a de segurança da UE norma EN388
- Protecção auditiva: Use sempre protecção auditiva adequada em conformidade com a de segurança da UE EN352 padrão
- Máscaras de poeira: Sempre usar uma máscara de poeira compatível com EN149/EN405 apropriado para o material que você está trabalhando com.
- Antes de cada utilização: Você deve inspecionar a condição da ferramenta. Se nenhum dano for encontrado, você não deve usar a ferramenta e tê-lo reparado por um técnico devidamente qualificado.
- Verifique a área de trabalho : Verifique a sua área de trabalho para garantir que está longe de perigos e de pessoas, sempre manter uma área arrumada enquanto trabalhe para reduzir o risco de lesão.
- Molhado e úmido: Ferramentas elétricas não devem ser usadas no molhado, condições húmida ou durante a chuva, nem devem ser deixados ou armazenados fora de sua residencia. Nunca toque a tomada ou opere a máquina com as mãos molhadas.
- Vista-se adequadamente: Não use roupas folgadas ou joias. Mantenha seu cabelo, vestuário e luvas afastados de peças móveis. Roupas largas, joias ou cabelos longos podem ser presos nas partes móveis.
- Faça pausas regulares: Cansaço pode resultar em perda de concentração e faz com que o trabalho com ferramentas se torne perigoso.
- Adultos apenas: Ferramentas elétricas são projetadas para uso por capaz encorpado ADULTOS apenas. Se você estiver em qualquer modo inseguro de sua habilidade de usar a ferramenta – não usá-lo.
- Treinamento: Nunca use uma ferramenta elétrica a menos que empreenderam um treinamento formal em seu uso, muitas vezes há fatores imprevistos que podem colocar você ou outras pessoas em perigo.
- Emprestar ferramentas: Somente ferramentas de empréstimo para pessoas que você tem certeza que são treinados para usá-los. Sempre fornece o manual de instruções junto com a ferramenta.
- Medicamentos e drogas: Nunca operar ferramentas ou máquinas se estiver a tomar medicação que pode deixá-lo sonolento, ou se você está sob influência de álcool ou ilegal drogas.
- Armazenar em local seguro: Ferramentas eléctricas quando não em uso, ou uma vez você tiver terminado de usar, ferramentas de poder sempre devem ser armazenado em um lugar seguro, longe da umidade/água e não acessível a crianças ou a outros. Entre as pausas ou tarefas é importante garantir que as ferramentas são colocadas em um local seguro.
- Apenas para uso previsto: Ferramentas de poder devem ser usadas para sua pretendida utilização apenas – verifique sempre o manual se não tiver certeza.
- Pó: Se forem fornecidos dispositivos para a conexão de extração e coleta de pó, certifique-se estes são conectados e usados corretamente. Uso de coleta de poeira pode reduzir a poeira relacionados perigos.
- Água: Não exponha as ferramentas para condições de chuva ou húmido. Uma ferramenta de entrada de água aumentará o risco de choque elétrico.
- Perigo de explosão: Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira. Ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou fumaça.
- Serviço: Autorize seu poder por uma pessoa de reparo qualificado usando apenas peças de reposição idênticas. Isto irá garantir que a segurança da ferramenta seja mantida.

## Ferramentas elétricas – Guia gerais de segurança

Estes são ainda relevantes, se você tiver adquirido uma ferramenta de bateria e é fornecido com um carregador de bateria.

- Use um RCD: Para a operação segura é sempre necessário ao uso e ao dispositivo RCD que irá protegê-lo no caso de uma emergência elétrica.
- Voltagem de funcionamento: Antes de colocar a ferramenta em funcionamento, certifique-se que a tensão indicada na placa de identificação é o mesmo do seu fornecimento de electricidade.
- Os cabos de extensão: Assegure-se sempre que o cabo que não se torne um perigo de viagem por roteamento-lo com segurança para seu local de trabalho. Andar, andar, nem coloque objetos sobre o cabo, como ele irá resultar em danos. É importante que você esteja ciente da localização de um cabo de extensão sempre que você estiver trabalhando para evitar acidentes. Sempre proteja os cabos de alimentação de bordas afiadas, calor e óleo. Não permita que o cabo tornar-se um nó ou torcido.
- Se a extensão se torne danificada: Tirar o plugue da tomada imediatamente, não toque o cabo até que você desligou a tomada.

## Ferramentas de bateria – Guia geral de segurança

Estas orientações são relevantes para todas as ferramentas fornecidas com uma bateria.

- Perigo do Ácido da Bateria: Se ocorrerem danos acidentais na bateria ou forem usados em condições abusivas, o líquido pode ser ejetado da bateria; evite o contato. O líquido ejetado da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- Se ocorrer contato, enxágue rapidamente com água. Se o líquido for contactado com os olhos, lave com de água no mínimo de 10 minutos e procure ajuda médica. Informe a equipe médica que o líquido é uma solução de 25-35% de hidróxido de potássio.
- Ligando a bateria: antes de ligar uma bateria a uma ferramenta eléctrica, certifique-se sempre de que o interruptor liga / desliga está bloqueado na posição desligada. A ativação involuntária da ferramenta pode resultar em lesões corporais graves.
- Transportando a ferramenta: remova sempre a bateria antes de transportar a ferramenta ao transportar a ferramenta para evitar ativação involuntária. Carregador: Recargue somente com o carregador especificado da BLAUPUNKT. Um carregador que é apropriado para um tipo de bateria pode criar um risco de incêndio quando usado com outra bateria.
- Bateria Correta: Use ferramentas BLAUPUNKT de bateria apenas com baterias da BLAUPUNKT para o produto específico. Utilização de quaisquer outros pacotes de bateria pode criar um risco de ferimentos e incêndio.
- Perigo de curto-circuito: Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-o afastado de objectos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos metálicos que podem fazer uma conexão de um terminal para outro. Curto-circuito nos terminais da bateria juntos pode causar queimaduras ou incêndio.
- Perigo de ácido de bateria: Se dano acidental ocorre à bateria ou é usado em condições abusivas, o líquido pode ser expelido da bateria; evite contato. Se o contato ocorre acidentalmente, lave com água. Se o líquido entra em contato com os olhos, além disso, procure ajuda médica. Líquido expelido da bateria pode causar irritação ou queimaduras.
- Não abra: Nunca tente abrir a bateria por qualquer motivo. Se a carcaça plástica da bateria quebre ou rachaduras, imediatamente descontinuar seu uso e não recarregá-lo
- Eliminação: Quando a bateria atinge o final do é vida ou é eliminado por qualquer outro motivo, não possam ser reutilizados de lixo doméstico. A fim de proteger o meio ambiente por favor leve para seu centro de reciclagem ou outras autoridades que coletem e façam a eliminação da bateria em um estabelecimento adequado.

## Ferramentas de bateria – o carregamento da carga da bateria

As seguintes diretrizes irão garantir a vida útil da bateria e o carregador não é reduzida.

- Carga antes do uso: a bateria para esta ferramenta foi enviada em uma condição de carga baixa. Você deve carregar a bateria totalmente antes do uso.
- Cobrar ciclos: Baterias não chegará a carga completa a primeira vez que eles são carregadas. Permitir vários ciclos (operação seguido de recarga) para que eles se tornam totalmente carregada.
- Luzes indicadoras: Carregamento de LED vermelho na parte da frente direita lado do carregador acende para indicar que está em andamento. Um LED verde acende quando a bateria está totalmente carregada. Se em qualquer momento durante o processo de carga, nenhum dos LEDs estão acesos, retire a bateria do carregador para não danificar o produto. Não insira outra bateria.
- Uma sobrecarga : Uma vez que a bateria está carregada e a luz verde acende, remova a bateria imediatamente.

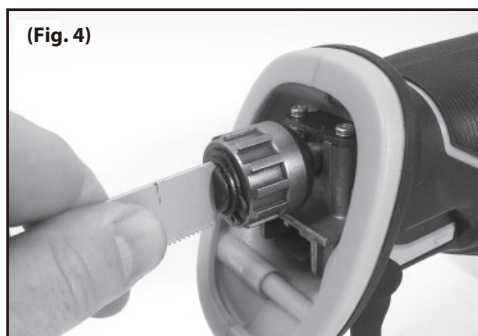
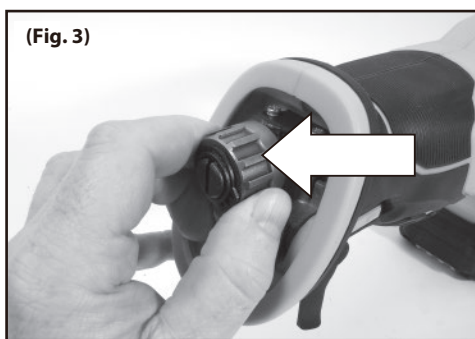
- Temperatura: Não carregue baterias quando a área de trabalho ou a temperatura da bateria estiver em ou abaixo de 0 °C ou acima de 45 °C.
- Cuidados do carregador: Quando mais de uma bateria em sucessão de carregamento permitir pelo menos 30 minutos para o carregador arrefecer antes de carregar uma bateria adicional.

#### **Ferramentas da bateria - Luzes de nível de carga da bateria**

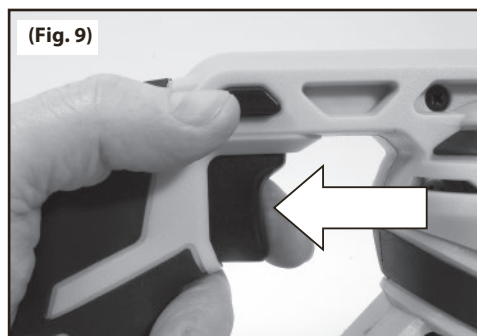
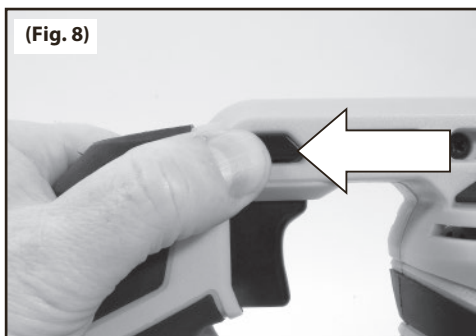
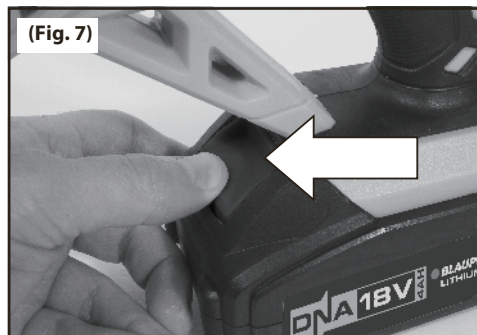
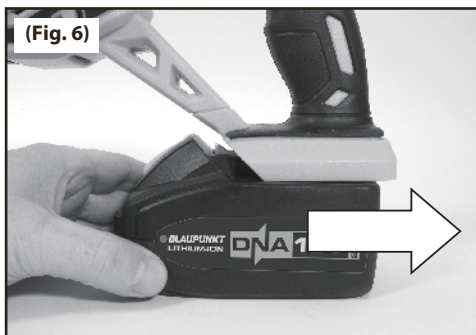
A bateria está equipada com um indicador de nível de carga para que você possa verificar a energia restante durante o uso. Para exibir a carga restante, pressione o botão no lado da bateria e consulte a tabela a seguir.

<b>Número de luzes iluminadas</b>	<b>Porcentagem de carga</b>
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

## Aprenda sobre su sierra sable







### Instruções de segurança específicas

Saiba sobre sua serra sabre. Não conecte a fonte de alimentação do carregador ou instale a bateria na ferramenta até que você leu e entendeu este Manual de instruções. Aprenda as aplicações da ferramenta e limitações, bem como dos perigos potenciais específicos relacionados a esta ferramenta. Seguindo esta regra irá reduzir o risco de choque elétrico, incêndio ou lesões graves.

- Esta máquina requer o uso de duas mãos para garantir uma operação segura e não deve ser usada quando se trabalha em escadas e escadas móveis. Se a máquina é para ser usada quando estiver trabalhando em uma altura adequada, uma plataforma estável ou andaime torre com corrimões e placas com proteção de borda.
- Segure pelas superfícies isoladas quando executa uma operação onde a ferramenta de corte pode entrar em contato com fiação escondida. Contato com um fio "vivo" fará as partes metálicas expostas da ferramenta "ao vivo" e causar um choque.
- Certifique-se de que as ferramentas de bateria estão desconectadas da fonte de bateria quando não estiver em uso, antes de manutenção, lubrificação ou fazer ajustes e quando a mudança de acessórios tais como lâminas.
- Não pare a lâmina, forçando a máquina ou usando pressão lateral.
- Não utilize lâminas que são dobradas ou tem falta de dentes. Isto é altamente perigoso e pode resultar em uma lesão causando grave acidente para o operador e as pessoas a seu redor e danos à máquina. Utilize apenas lâminas recomendadas pelo fornecedor e que estão em boas condições.
- Não utilize lâminas maiores do que o especificado. Utilize apenas lâminas que são avaliadas para a máquina.
- Mantenha sempre a lâmina protegendo o mecanismo limpo e livre de acumulação de pó.
- Não comece a máquina com a lâmina em contacto com a peça de trabalho.
- Verifique se a peça de trabalho para todos os pregos salientes, cabeças de parafuso ou qualquer coisa que poderia danificar a lâmina.
- Certifique-se que não existem nada por baixo da peça de trabalho, é fácil de cortar em cavaletes e partes superiores do banco. Segure a máquina corretamente e adotar uma postura estável.
- Utilize grampos ou outra forma prática de fixar e apoiar a peça a uma plataforma estável. Segurando a peça com a mão ou contra o corpo deixa-a instável e pode levar à perda de controle.
- Não tente modificar a máquina ou dos acessórios de forma alguma.
- Não force a máquina. Isso irá reduzir o desgaste na máquina e lâmina, aumentando sua eficiência e vida de funcionamento.

## Recuo

O recuo ocorre quando a lâmina se torna emperrada no material que você está cortando e resulta na máquina de andar pra trás e para frente violentamente. Quando operar a serra, sempre você deve estar atento e preparado para isso ocorrer.

- Para garantir que você tenha mais controle em caso de recuo, use apenas um dedo para operar o gatilho. Isso permite que você use o resto de sua mão para agarrar o punho.
- Em caso de recuo, você deve manter a firmeza no punho e liberar o seu aperto no gatilho. Não solte a serra.
- Uma vez que a serra parou de libertar a lâmina do atolamento
- Não tente libertar a lâmina girando na serra.

## MONTAGEM

### Instalar as lâminas

- Retire a bateria.
- Nota: Existe um pequeno orifício na extremidade da lâmina, que atribui a um pequeno pino do eixo alternativo de máquina. Certifique-se de que você está usando o tipo correto da lâmina.
- Gire a manga do grampo da lâmina e libere o mecanismo no sentido anti-horário (Fig. 3)
- Manter a lâmina da manga do grampo presa e libere o mecanismo girando totalmente, insira a lâmina dentro do eixo (Fig. 4)
- Solte a manga do grampo da lâmina e o mecanismo de liberação e assegure-se de que a lâmina esteja bem montada.

### Ajuste de montagem da sapata

- A montagem de sapata pode ser ajustada para variar a profundidade de corte.
- Para ajustamento vire a alavanca para baixo da sapata da alavanca de bloqueio, (Fig. 5)
- Mova a montagem de sapata articulada para a posição desejada.
- Para travar a montagem de sapata articulada, movendo a alavanca de travamento para cima.

### Instalando a bateria

- **AVISO:** Para evitar ferimentos graves, sempre retire a bateria e mantenha as mãos longe do botão de trava de segurança quando carregando ou transportando a ferramenta.
- Deslize a bateria na base da ferramenta (Fig. 6)
- A bateria tem marcas elevadas que lhe permitem encaixar na serra somente de uma maneira.
- Verifique se a bateria se encaixa no lugar e que a bateria está segura na ferramenta antes de iniciar a operação.

# OPERAR A SERRA

## Iniciar e parar

- Para iniciar a serra, pressione o interruptor de bloqueio de segurança (Fig. 8) em seguida, pressione e segure no gatilho (Fig. 9)
- Não há nenhuma necessidade para manter pressionado o interruptor de bloqueio de segurança, ele permanecerá no lugar, enquanto o gatilho é pressionado.
- Para parar a serra somente solte o gatilho, a trava de segurança retornará para a posição fechada.

## Corte geral

É muito importante verificar que não há nenhum cabos eléctricos ao vivo por trás da superfície que você está cortando.

- Segure a serra firmemente na frente e claramente longe de você. Certifique-se que o material a ser cortado é prendido firmemente.
- Trabalho de tamanho pequenos, devem estar firmemente presos em um vício ou com grampos para o banco de trabalho ou mesa.
- Marque a linha de corte claramente.
- Ligue a serra e permita que atinja a velocidade máxima antes de fazer contato com o material que você está cortando.
- Coloque a sapata contra o material, em seguida mova a lâmina para o trabalho. Manter a sapata pressionado firmemente contra a superfície.
- Não forçar, usar apenas a pressão suficiente para manter o corte de serra. Pressão excessiva pode curvar ou torcer a lâmina pode resultar em lâminas quebradas.

## Corte de metal


















Você pode cortar metais tais como chapa de aço, tubos, barras de aço, alumínio, latão e cobre com a serra. Observe as seguintes informações quando o corte de metal:

- Não force, torcer ou dobrar a lâmina de serra.
- Utilize óleo de corte quando cortar aço e metais macios. Óleo de corte também mantém o lâminas frias, aumenta a ação de corte e prolonga a vida da lâmina.
- Nunca utilizar líquidos inflamáveis para lubrificar, faíscas poderiam inflamar os vapores.
- Prenda a peça de trabalho que você está cortando com firmeza e corte perto do ponto de fixação para eliminar qualquer vibração da peça de trabalho.
- Quando cortando tubos de canalização ou ferro de ângulo use um grampo.
- Para cortar um material de folha fina, coloque o material entre cartão duro ou madeira compensada e prender as camadas para eliminar a vibração e rasgando material.
- Mantenha sempre a sapata mantida firmemente contra o material.

Especificações do produto	
Tensão	18V
Velocidade variável	0 – SPM 3000
Comprimento de curso	25,4 mm
Espessura máxima do material (madeira)	80mm
Espessura máxima do material (aço)	10mm
Nível de pressão sonora	LpA 81 DB K=3dB(A)
Nível de potência sonora	LWA 92 dB K=3dB(A)
Nível de vibração	8.3 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>

## Símbolos

O manual ou placa de classificação na sua ferramenta pode mostrar símbolos. Estes representam informações importantes sobre o produto ou instruções sobre o seu uso.

	Você deve ler o manual de instruções		Usar calçado de protecção
	O produto é compatível com as normas de segurança CE		Usar a protecção de ouvido
	O produto é compatível com RoHS segurança padrões		Usar luvas de segurança
	Advertência geral		Usar a roupa protetora
	Dispor de acordo com as normas de WEEE		Usar máscara de segurança
	Contém bateria de Lithium-Ion		Usar protecção ocular
	O produto é isolado dobro		Usar protecção de cabeça
	Perigo de incêndio		Usar protecção respiratória
	Perigo de electrocussão		

## Disposição



Não descarte em lixo geral.

Tal como indicado na Directiva Europeia 2012/19/UE para os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos, este produto deve ser eliminado de uma forma segura para o meio ambiente. Recomendamos levá-lo para uma instalação de reciclagem.

## Garantia

Este produto possui 3 anos de garantia para defeitos de fabricação. O período de garantia será contado a partir da data de compra do produto, de acordo com a factura de compra. A garantia do produto cobre apenas defeitos de fabricação, defeitos resultantes de uso impróprio, como cair, transporte inadequado, conexão à fonte de alimentação, não em conformidade com a tensão especificada neste manual, inserção de objetos estranhos e desgaste natural de peças, peças de plástico (tampas, botões, alças, fechaduras de trava, cabos de alimentação, etc.) e peças metálicas (fios, motores, etc.).

Também não cobertos são os danos devidos a agentes da natureza, raios, alimentos, mar, oxidação, humidade etc.). O produto perderá sua garantia se apresentar defeitos, que após a análise de nossos técnicos, são caracterizados como inadequadamente utilizados, utilizados para uso profissional ou para os fins para os quais não se destina (de acordo com o Manual do Proprietário). Esta garantia será anulada se verificar que o dispositivo foi adulterado, foi reparado por uma pessoa ou serviço não autorizado pela BLAUPUNKT. A garantia é válida somente com o recibo / fatura fornecido na compra.

A BLAUPUNKT compromete-se a fornecer os serviços acima mencionados no período de garantia somente em locais onde ele mantenha um serviço autorizado. Os consumidores que não estão localizados perto de um centro de serviço autorizado devem ser responsáveis pelos custos e riscos de transporte para o serviço autorizado de sua escolha.

O "desgaste" natural não está coberto pela garantia.

Este produto é apenas para uso doméstico.

### **Importado e Distribuído por:**

SKN Europa LDA.

Travessa da Trindade 16 - 4B, Chiado, Lisboa, Portugal

1200-469

Email: [apoiocliente@bp-tools.pt](mailto:apoiocliente@bp-tools.pt)

Internet: [www.bp-tools.pt](http://www.bp-tools.pt)

## Narzędzia elektryczne — ogólna instrukcja bezpieczeństwa

Ogólna instrukcja bezpieczeństwa dotyczy wszystkich rodzajów narzędzi zasilanych elektrycznie oraz ich osprzętu i akcesoriów, w tym ładowarek do akumulatorów. Dla narzędzia elektrycznego przewidziano również szczególne instrukcje uzupełniające. Znajdują się w oddzielnym rozdziale niniejszego podręcznika. Przestrzegaj poniższej instrukcji, aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym i ciężkich wypadków.

- **Używaj wyposażenia ochronnego:** Używaj wszystkich środków ochrony indywidualnej, które wymieniono w podręczniku.
- **Ochrona oczu:** Korzystaj z ochrony oczu. Narzędzia elektryczne mogą podczas pracy wyrzucać ciała obce, więc istnieje niebezpieczeństwo trwałego uszkodzenia wzroku. BEZWZGLĘDnie noś okulary ochronne (tzw. okulary BHP — nie są nimi zwykłe okulary) z atestem BHP na zgodność z normą unijną EN 166. Zwykle okulary (np. korekcyjne i przeciwsłoneczne) nie mają szkła odpornych na uderzenia. NIE ZASTĘPUJĄ okularów ochronnych.
- **Ochrona rąk:** Noś rękawice z atestem BHP na zgodność z normą unijną EN 388.
- **Ochrona słuchu:** Noś ochronniki słuchu z atestem BHP na zgodność z normą unijną EN 352.
- **Maski przeciwpyłowe:** Noś maski przeciwpyłowe z atestem BHP na zgodność z normą unijną EN 149 lub EN 405 — maska powinna chronić przed rodzajem pyłu, z którym możesz mieć styczność.
- **Czynności obowiązkowe przed każdym użyciem narzędzia:** Sprawdź, czy narzędzie jest w należytym stanie technicznym. Jeżeli jest uszkodzone, nie używaj go. Oddaj je do naprawy, którą powinna wykonać osoba odpowiednio do tego wykwalifikowana.
- **Sprawdź warunki w miejscu pracy:** Sprawdź, czy w miejscu pracy z narzędziem nie ma zagrożeń ani osób postronnych. Utrzymuj porządek w miejscu pracy — zmniejszy to ryzyko wypadku.
- **Wilgoć i woda:** Nie wolno używać narzędzi zasilanych elektrycznie w miejscach bardzo wilgotnych lub mokrych, ani też w deszczu. Nie przechowuj ani nie pozostawiaj ich na zewnątrz pomieszczeń. Nie dotykaj wtyczki kabla zasilania elektrycznego ani narzędzia mokrymi rękami.
- **Noś odpowiednią odzież:** Nie pracuj w luźnym ubraniu i nie noś biżuterii podczas pracy. Trzymaj włosy, elementy odzieży i rękawice z dala od ruchomych części narzędzia. Mogą one chwycić i wciągnąć luźne elementy odzieży, biżuterię, lub kosmyki długich włosów.
- **Rób przerwy podczas pracy:** Zmęczenie zmniejsza poziom uwagi i zdolność do skupiania się na pracy, co czyni obsługę narzędzia niebezpieczną.
- **Narzędzia są przeznaczone dla osób dorosłych:** Narzędzia zasilane elektrycznie są przeznaczone wyłącznie dla OSÓB DOROSŁYCH. Jeżeli nie wiesz, czy jesteś w stanie posługiwać się narzędziem, nie używaj go.
- **Szkolenie:** Nie używaj narzędzia zasilanego elektrycznie, dopóki nie zaliczysz formalnego szkolenia z jego obsługi. Dzięki niemu poznasz niebezpieczeństwa grożące tobie i osobom postronnym podczas pracy z narzędziem.
- **Pożyczanie narzędzi:** Pożyczaj narzędzia zasilane elektrycznie wyłącznie osobom, które wedle twojej wiedzy potrafią się nimi posługiwać. Narzędzia należy pożyczać z kompletem ich instrukcji obsługi.
- **Praca pod wpływem leków i substancji odurzających:** Nie używaj narzędzi zasilanych elektrycznie ani maszyn, jeśli bierzesz leki powodujące ospałość lub senność, lub jesteś pod wpływem alkoholu bądź narkotyków.
- **Przechowywanie narzędzi w bezpiecznych miejscach:** Gdy zakończysz pracę z narzędziem zasilanym elektrycznie lub nie używasz go, przechowuj je w miejscu dlań bezpiecznym, tj. z dala od wilgoci i wody oraz niedostępnym dla dzieci i innych osób niepowołanych do użytkowania narzędzia. Podczas przerw w pracy z narzędziem, odkładaj je w bezpieczne miejsce.
- **Obowiązek użytkowania w sposób zgodny z przeznaczeniem:** Używaj każdego narzędzia zasilanego elektrycznie tylko w sposób zgodny z jego przeznaczeniem. Jeśli nie wiesz, do czego narzędzie służy, przeczytaj podręcznik jego użytkownika.
- **Pył:** Jeżeli narzędzie zasilane elektrycznie ma przyłączyć do odprowadzania i zbiórki pyłu powstającego podczas jego pracy, należy je podłączyć do odpowiednich urządzeń i używać w prawidłowy sposób. Odprowadzanie pyłu z narzędzi zmniejsza zagrożenia powodowane tym rodzajem zanieczyszczeń.
- **Woda:** Chroni narzędzia zasilane elektrycznie przed deszczem i wilgocią. Zalanie narzędzia elektrycznego wodą zwiększa groźbę porażenia prądem.
- **Zagrożenie wybuchem:** Nie używaj narzędzi zasilanych elektrycznie w przestrzeniach zagrożonych wybuchem, tj. w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów. Narzędzia elektryczne iskrzą podczas pracy, co grozi zapłonem pyłu i oparów łatwopalnych lub wybuchowych.

- Serwisowanie: Narzędzia zasilane elektrycznie powinny być serwisowane przez osoby wykwalifikowane w ich naprawach i wyłącznie za pomocą identycznych części zamiennych. Gwarantuje to zachowanie właściwego poziomu bezpieczeństwa użytkowego.

### **Narzędzia zasilane z sieci elektrycznej — ogólna instrukcja bezpieczeństwa**

Instrukcja ta dotyczy również narzędzi akumulatorowych, sprzedawanych z zasilanymi sieciowo ładowarkami akumulatorów w komplecie.

- Bezpieczniki różnicowo-prądowe: Bezpieczeństwo użytkownika narzędzi elektrycznych wymaga bezwzględnie zasilania ich ze źródła zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowo-prądowym, który chroni przed niebezpiecznymi skutkami awarii i usterek elektrycznych.
- Napięcie robocze: Przed uruchomieniem narzędzia upewnij się, że wartość napięcia źródła zasilania elektrycznego jest taka sama, jak napięcia na tabliczce znamionowej narzędzia.
- Przedłużacze: Prowadź kable przedłużaczy do miejsca pracy narzędzia w taki sposób, aby nie groziły nikomu potknięciem lub upadkiem. Nie przechodź po kablach elektrycznych, nie przejeżdżaj po nich, ani nie stawiaj na nich żadnych przedmiotów — grozi to ich uszkodzeniem. Podczas pracy z narzędziem elektrycznym zwracaj uwagę na to, gdzie biegnie przedłużacz, aby nie spowodować wypadku. Chroń kable przed ostrymi krawędziami, źródłami ciepła i olejem. Kable elektryczne nie mogą mieć supłów ani nie wolno ich załamywać pod ostrym kątem.
- W razie uszkodzenia kabla przedłużacza: Natychmiast odłącz wtyczkę przedłużacza od gniazdka zasilania elektrycznego. NIE DOTYKAJ przedtem kabla przedłużacza.

### **Narzędzia akumulatorowe — ogólna instrukcja bezpieczeństwa**

Instrukcja dotyczy wszystkich narzędzi sprzedawanych z akumulatorami przeznaczonymi do ich zasilania.

- Niebezpieczeństwo — kwas akumulatorowy: Przypadkowe uszkodzenie akumulatora lub nieostrożne obchodzenie się z nim grożą wyciekiem płynnego kwasu z jego obudowy. Nie dotykaj tej cieczy. Kwas wyciekający z akumulatora może spowodować podrażnienia lub oparzenia skóry.
- Jeżeli kwas z akumulatora opryska ci skórę, natychmiast oplucz się wodą. Jeżeli kwas z akumulatora dostanie się do oczu, płucz je przynajmniej przez 10 minut pod bieżącą wodą, po czym zasięgnij pomocy lekarskiej. Poinformuj lekarza, że ciecz, która cię opryskała, jest 25–35% roztworem wodorotlenku potasu.
- Podłączanie akumulatora do narzędzia: Przed podłączeniem akumulatora do narzędzia elektrycznego, wyłącz je i upewnij się, że jego wyłącznik jest zablokowany. Przypadkowe uruchomienie narzędzia grozi ciężkim zranieniem.
- Przenoszenie narzędzia: Przed przeniesieniem narzędzia lub przewiezieniem go w inne miejsce, odłącz od niego akumulator, aby nie włączyło się przypadkiem.
- Ładowarka akumulatora: Ładuj akumulator wyłącznie za pomocą ładowarki przewidzianej dla niego przez firmę BLAUPUNKT. Nie używaj ładowarki z akumulatorem, dla którego nie jest ona przewidziana — grozi to pożarem.
- Prawidłowy dobór akumulatora: Używaj narzędzi akumulatorowych firmy BLAUPUNKT wyłącznie z akumulatorami firmy BLAUPUNKT. Używając akumulatorów innego producenta stwarzasz niebezpieczeństwo wypadku i pożaru.
- Niebezpieczeństwo zwarcia elektrycznego: Przechowuj akumulatory odłączone od narzędzi elektrycznych z dala od metalowych przedmiotów, m.in. spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub i innych drobnych metalowych przedmiotów, które mogą zewrzeć ze sobą bieguny akumulatora. Zwarcie biegunów akumulatora grozi ci poparzeniem i pożarem.
- Nie otwieraj obudowy: Pod żadnym pozorem nie wolno otwierać obudowy akumulatora! Jeżeli plastikowa obudowa akumulatora pęknie lub otworzysz ją, nie używaj go.
- Utylizacja: Gdy akumulator przestanie nadawać się do użytku lub musisz go wyrzucić z innego powodu, nie wyrzucaj go z odpadami gospodarstwa domowego. Chroń środowisko przed zużytymi urządzeniami elektrycznymi elektronicznymi — oddaj zużyty akumulator do najbliższego punktu recyklingu elektroodpadów.

### **Narzędzia akumulatorowe — ładowanie akumulatorów**

Dzięki poniższej instrukcji twój akumulator i ładowarka będą służyły ci jak najdłużej.

- Naładuj akumulator przed jego użyciem: Akumulator dołączony do narzędzia nie został fabrycznie naładowany i ma mały zapas energii. Naładuj go całkowicie przed pierwszym użyciem.
- Cykle ładowania: Fabrycznie nowy akumulator nie naładuje się za pierwszym razem do maksimum swojej pojemności. Osiągnie ją dopiero po kilku cyklach rozładowywania (tj. pracy narzędzia akumulatorowego) i ponownego ładowania.
- Wskaźniki świetlne: Czerwona dioda LED po prawej z przodu ładowarki włącza się, gdy trwa ładowanie akumulatora. Zielona dioda LED włączy się, gdy akumulator został naładowany do pełna. Jeżeli żadna z diod LED nie świeci się podczas ładowania akumulatora, odłącz go od ładowarki, aby uniknąć jego zniszczenia. NIE ŁADUJ nią innych akumulatorów.

- Nadmierne ładowanie akumulatorów: Gdy akumulator naładuje się, włączy się zielona dioda LED na ładowarce. Wówczas natychmiast wyjmij z niej akumulator.
- Temperatura: Nie ładuj akumulatora, gdy temperatura w miejscu pracy ładowarki lub samego akumulatora jest poniżej 0°C lub przekracza 45°C.
- Pielęgnacja ładowarki: Jeżeli chcesz naładować kolejny akumulator, zaczekaj co najmniej 30 minut od wyjęcia poprzedniego akumulatora z ładowarki, po to, aby ostygła do bezpiecznej temperatury.

#### **Narzędzia akumulatorowe — wskaźnik stanu energii akumulatora**

Akumulator ma wskaźnik stanu energii, dzięki któremu możesz, podczas pracy z narzędziem akumulatorowym, sprawdzić, ile energii pozostało. Aby odczytać poziom energii akumulatora na wskaźniku, naciśnij przycisk z boku akumulatora i porównaj odczyt z poniższą tabelą.

<b>Liczba włączonych lampek wskaźnika</b>	<b>Pozostała ilość energii</b>
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %



## Poznaj swoją piłę szabląstą

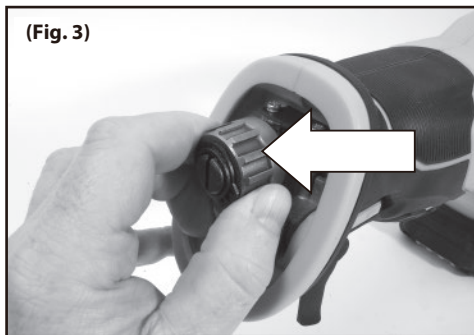


(Fig. 1)

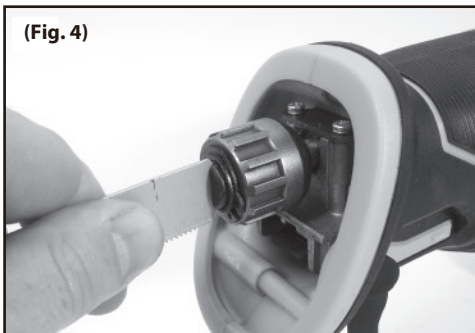
(Fig. 2)



(Fig. 3)

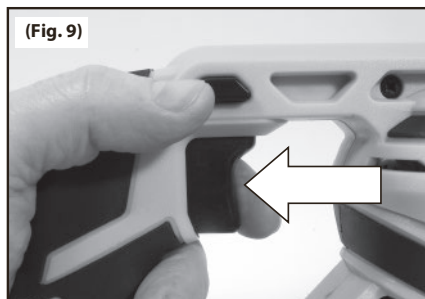
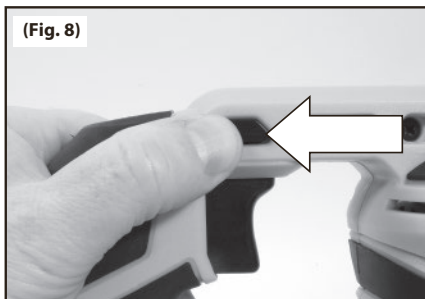
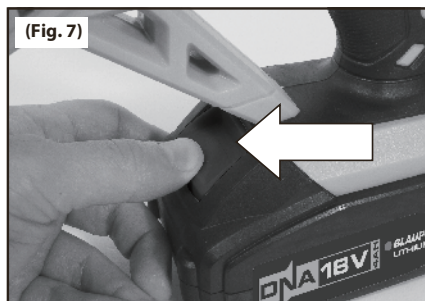
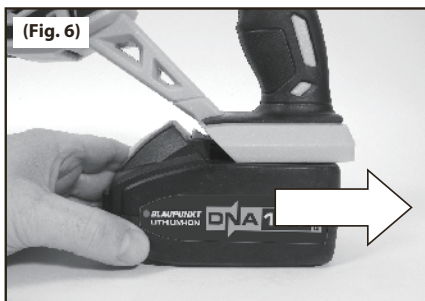


(Fig. 4)



(Fig. 5)





### Instrukcja bezpieczeństwa pracy z narzędziem

Zapoznaj się z piłą szablą. Przed pierwszym podłączeniem ładowarki do źródła zasilania elektrycznego i montażem akumulatora w narzędziu, dokładnie przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi. Poznaj przeznaczenie i ograniczenia użytkowe narzędzia oraz ewentualne zagrożenia związane z jego używaniem. Dzięki temu niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym, pożaru i poważnych wypadków będzie zdecydowanie mniejsze.

- Narzędzie bezwzględnie wymaga obsługi oburącz — jest to konieczne ze względu na bezpieczeństwo pracy. Nie należy używać narzędzia stojąc na drabinie lub schodach. Jeżeli narzędzie ma być używane do pracy na wysokości, należy posługiwać się nim na stabilnej platformie lub rusztowaniu z poręczami i bortnicami.
- Trzymaj narzędzie za rękkojeść w izolacji elektrycznej, gdy istnieje niebezpieczeństwo przecięcia instalacji elektrycznej pod przecinaną powierzchnią lub przecięcia kabla elektrycznego narzędzia. Jeżeli brzeszczot wetnie się w przewód pod napięciem, przepływnie ono przez metalowe części narzędzia, grożąc porażeniem prądem.
- Odłącz narzędzie od akumulatora po zakończeniu pracy lub obsługą techniczną narzędzia, jego smarowaniu, regulacją lub wymianą osprzętu roboczego, w tym brzeszczotów.
- Nie zatrzymuj brzeszczota dociskając go do materiału obrabianego lub obracając brzeszczot na boki.
- Nie używaj brzeszczotów wygiętych lub z wylamanymi zębami. Są one bardzo niebezpieczne — piłowanie za ich pomocą grozi ciężkim wypadkiem użytkownikowi i osobom postronnym, a także uszkodzeniem narzędzia. Używaj nieuszkodzonych brzeszczotów zalecanych dla narzędzia przez jego dostawcę.
- Nie używaj brzeszczotów zbyt dużych dla tego narzędzia. Używaj wyłącznie brzeszczotów ściśle przeznaczonych dla tego narzędzia.
- Utrzymuj mechanizm mocowania (uchwyt) brzeszczota w czystości. Regularnie usuwaj z niego pył drzewny i trociny.
- Nie włączaj narzędzia, gdy brzeszczot dotyka materiału obrabianego.
- Przed cięciem materiału obrabianego sprawdź, czy nie ma w nim gwoździ, śrub ani twardych przedmiotów, które mogą uszkodzić brzeszczot.
- Sprawdź, czy pod materiałem obrabianym nie ma żadnych przeszkód — łatwo jest, z nieuwagi, wciąć się brzeszczotem w kozioł do piłowania lub blat stołu warsztatowego. Trzymaj narzędzie prawidłowo w rękach i utrzymuj stabilną postawę ciała.
- Przymocuj materiał obrabiany zaciskami, ściągami lub w inny, solidny sposób do stabilnego podłoża. Nie należy trzymać ciętego materiału obrabianego w dłoni, ponieważ możesz stracić równowagę i panowanie nad narzędziem.
- Nie przerabiaj samodzielnie narzędzia ani jego osprzętu roboczego.
- Nie używaj narzędzia z nadmierną siłą. Operowanie narzędziem z prawidłową siłą zmniejsza jego zużycie, a także zużycie brzeszczota, jednocześnie podnosząc ich wydajność i wydłużając trwałość użytkową.

## Odrzut

Odrzut jest zjawiskiem polegającym na zakleszczeniu (uwięźnięciu) brzeszczotu w piłowanym materiale, na skutek czego moment siły pracującego narzędzia powoduje jego gwałtowny ruch naprzód i wstecz. Należy o tym pamiętać i zachować odpowiednią uwagę podczas pracy z piłą.

- Aby jak najlepiej zapanować nad ruchem narzędzia w razie odrzutu, używaj jego włącznika tylko jednym palcem. Dzięki temu możesz mocno ująć całą rękojęść pozostałymi palcami.
- W razie odrzutu trzymaj narzędzie mocno za rękojęść i zwolnij tylko jego włącznik. Nie puszczaj piły.
- Gdy piła wyłączy się, wyciągnij brzeszczot z rządu (nacięcia) w materiale obrabianym.
- Nie należy uwalniać zakleszczonego brzeszczotu włączając piłę.

## MONTAŻ

### Montaż brzeszczotu

- Odlącz akumulator.
- Uwaga: W tylnej części brzeszczotu znajduje się niewielki otwór do osadzenia na sworzniu w uchwycie wrzeczona posuwisto-zwrotnego. Sprawdź, czy brzeszczot, który chcesz założyć na narzędzie, nadaje się do pracy z nim.
- Obróć uchwyt brzeszczotu w lewo, aby otworzyć jego blokadę (rys. 3).
- Trzymając uchwyt brzeszczotu z otwartą blokadą nieruchomo po obrocie uchwytu do oporu w lewo, włóż tylny koniec brzeszczotu we wrzeczono (rys. 4).
- Zwolnij uchwyt brzeszczotu z blokadą, aby wrócił w pierwotne położenie, i sprawdź, czy brzeszczot jest dobrze osadzony we wrzeczono.

### Regulacja mechanizmu stopy zawiasowej

- Za pomocą mechanizmu stopy zawiasowej można ustawić głębokość piłowania brzeszczotem.
- Aby wyregulować głębokość piłowania, obróć dźwignię blokady stopy zawiasowej w dół (rys. 5).
- Przesuń mechanizm stopy zawiasowej w położenie odpowiadające wybranej głębokości cięcia.
- Zamknij blokadę stopy zawiasowej obracając jej dźwignię w górę.

### Montaż akumulatora

- **Ostrzeżenie:** Przed przeniesieniem narzędzia w inne miejsce, należy wyjąć akumulator. Przenosząc narzędzie nie zbliżaj ręk do przycisku blokady ochronnej. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo ciężkiego zranienia.
- Wsuń akumulator w gniazdo u podstawy rękojęści (rys. 6).
- Na wierzchu akumulatora są specjalnie wyprofilowane szyny, ułatwiające prawidłowy montaż — pasują do gniazda tylko w jednym położeniu.
- Przed uruchomieniem narzędzia upewnij się, że zatrząsk w gnieździe u podstawy rękojęści prawidłowo trzyma akumulator.

## OBSŁUGA PIŁY

### Włączanie i wyłączanie

- Naciśnij przycisk blokady ochronnej (rys. 8), po czym naciśnij i przytrzymaj włącznik (rys. 9), aby włączyć piłę.
- Nie musisz przytrzymywać przycisku blokady ochronnej — dopóki naciskasz włącznik, dopóty blokada ochronna jest zwolniona.
- Aby wyłączyć piłę, puść włącznik — wówczas blokada ochronna zaskoczy, uniemożliwiając uruchomienie piły, gdy przypadkowo naciśniesz włącznik.

### Cięcie

Sprawdź, czy pod powierzchnią, którą chcesz ciąć, nie ma przewodów instalacji elektrycznej pod napięciem.

- Piłując trzymaj narzędzie mocno przed sobą i z dala od ciała. Materiał obrabiany, który chcesz ciąć, musi być solidnie przymocowany.
- Jeżeli tniesz małe elementy, mocuj je solidnie w imadle lub ściągami do stołu warsztatowego.
- Starannie zaznacz linię cięcia na powierzchni materiału obrabianego.
- Uruchom piłę i zaczekaj, aż osiągnie pełną prędkość. Dopiero wówczas możesz zbliżyć brzeszczot do materiału obrabianego.
- Oprzyj stopę piły o powierzchnię materiału obrabianego, po czym zacznij wrzynać brzeszczot w materiał. Jednocześnie starannie trzymaj stopę przy powierzchni materiału.
- Nie dociskaj narzędzia zbyt mocno — rób to z siłą, która wystarcza do wykonania cięcia brzeszczotem. Przykładając nadmierną siłę do narzędzia wygniesz (wykrzywisz) brzeszczot, co grozi jego pęknięciem.

### Cięcie metalu

Narzędzie nadaje się do cięcia metalu, np. blach stalowych, rur, prętów stalowych, aluminium, mosiądzu i miedzi. Wskazówki prawidłowego cięcia metalu:

- Nie dociskaj brzeszczotu ani nie wyginaj go na boki.
- Podczas cięcia miękkich metali i stali smaruj brzeszczot olejem do cięcia. Olej do cięcia jednocześnie schładza brzeszczot, zwiększa wydajność cięcia, i wydłuża trwałość użytkową brzeszczotu.
- Nie smaruj brzeszczotu łatwopalnymi cieczami — zapalą się, jeśli brzeszczot zacznie iskrzyć.
- Przymocuj solidnie cięty materiał. Prowadź cięcie w pobliżu miejsca mocowania materiału obrabianego, aby wyeliminować jego drgania.
- Rury i kątowniki mocuj w imadle.
- Cienkie blachy należy zamocować między dwiema warstwami sklejk lub twardej płyty pilśniowej i solidnie ścisnąć razem, aby materiał nie drżał nadmiernie i linia cięcia nie wyszła krzywo.
- Starannie trzymaj stopę narzędzia przy powierzchni materiału.

Dane techniczne produktu	
Napięcie	18 V
Regulacja prędkości	0–3000 s/min
Długość skoku	25,4 mm
Maksymalna grubość materiału obrabianego (drewno)	80 mm
Maksymalna grubość materiału obrabianego (stal)	10 mm
Poziom ciśnienia akustycznego	LpA = 81 dB(A) K = 3 dB(A)
Poziom mocy akustycznej	LWA = 92 dB(A) K = 3 dB(A)
Poziom drgań	8,3 m/s <sup>2</sup> , K = 1,5 m/s <sup>2</sup>

## Symbole

W podręczniku użytkownika oraz na narzędziu umieszczono niektóre z poniższych symboli. Oznaczenia te przedstawiają ważne informacje na temat wyrobu i sposobu jego użytkowania.

	Przeczytaj podręcznik użytkownika.		Noś obuwie ochronne.
	Wyrób spełnia wymagania norm bezpieczeństwa WE.		Noś ochroniacze słuchu.
	Wyrób spełnia wymagania norm bezpieczeństwa RoHS.		Noś rękawice ochronne.
	Ostrzeżenie ogólne		Noś odzież ochronną.
	Zużyty wyrób wymaga utylizacji zgodnie z przepisami dyrektywy WEEE.		Noś maskę ochronną.
	Zawiera akumulator litowo-jonowy.		Noś okulary/gogle ochronne.
	Narzędzie ma podwójną izolację elektryczną.		Noś kask ochronny.
	Niebezpieczeństwo pożaru.		Noś aparat oddechowy.
	Niebezpieczeństwo porażenia prądem.		

## Utylizacja



Nie wyrzucać z odpadami gospodarstwa domowego.

Przepisy dyrektywy unijnej 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego wymagają utylizacji zużytego produktu w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego. Producent zaleca przekazanie produktu w tym celu do punktu recyklingu odpadów.

## **GWARANCJA**

Produkt objęto 2-letnią gwarancją na wady fabryczne. Okres ważności gwarancji rozpoczyna się z dniem pierwszego zakupu produktu, wskazanym na dowodzie sprzedaży. Gwarancji udziela się wyłącznie na wady fabryczne (wykonania) produktu.

Zakres gwarancji udzielonej na produkt obejmuje wyłącznie wady fabryczne (wykonania). Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń i wad produktu powstałych na skutek: użytkowania produktu — lub obchodzenia się z nim — w nieprawidłowy sposób, w tym upuszczania na ziemię, niewłaściwych warunków przewozu, zasilania ze źródeł elektrycznych o parametrach odmiennych od jego wartości znamionowych, podanych w podręczniku użytkownika, wkładania ciał obcych do wnętrza produktu czy normalnego zużycia części składowych produktu, w tym wykonanych z tworzyw sztucznych (np. przycisków, zaślepek, rękojeści, blokad, izolacji przewodów, itp.) lub metalu (np. żył przewodów, silników elektrycznych, itd.).

Gwarancja nie obejmuje również uszkodzeń produktu spowodowanych czynnikami tzw. siły wyższej, w tym wylądowaniami atmosferycznymi, powodzią (zalaniem), naturalnym utlenianiem się części składowych, działaniem wilgoci, itd. Gwarancję unieważnia się w przypadku, gdy użytkownik zwróci na reklamacji produkt z wadami, które producent uzna za wynik niewłaściwego użytkowania produktu lub obchodzenia się z nim, użytkowania produktu w celach zawodowych, lub użytkowania produktu w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem (które określono ściśle w podręczniku użytkownika). Gwarancję unieważnia się, jeżeli producent stwierdzi, że produkt nosi ślady ingerencji lub napraw wykonanych przez osoby nieupoważnione przez firmę Blaupunkt do prowadzenia tych czynności. Warunkiem ważności gwarancji udzielonej na produkt jest ważny dowód jego sprzedaży.

Firma Blaupunkt zobowiązuje się do wykonania świadczeń gwarancyjnych w okresie ważności gwarancji wyłącznie na terenie, na którym działają podmioty jej autoryzowanego serwisu. Nabywca, który znajduje się poza takim terenem, ponosi koszt i ryzyko transportu produktu reklamowanego na gwarancji do wybranego przezeń autoryzowanego serwisu.

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.

## **ZACHOWAJ TĘ INSTRUKCJĘ**

### **Import i dystrybucja na terenie Polski w imieniu firmy Blaupunkt:**

EPM Machines Polska Sp. z o.o.

Al. Okulickiego 20

35-222 Rzeszów, POLSKA

[www.bp-tools.pl](http://www.bp-tools.pl)

## Outils électriques - Consignes de sécurité générales

Ces consignes sont des consignes générales, valables pour l'ensemble des outils et accessoires électriques, tels que les chargeurs. D'autres consignes, plus spécifiques, sont proposées dans la rubrique correspondante de cette notice. Le non-respect des consignes suivantes pourrait provoquer une électrocution ou des blessures graves.

- Portez un équipement de protection : Assurez-vous de porter l'équipement de protection personnel adéquat, conformément aux consignes livrées dans cette notice.
- Lunettes de protection : Portez toujours des lunettes de protection. Les outils électriques peuvent projeter des corps étrangers en direction de vos yeux et vous les abîmer gravement. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité (et non pas des lunettes classiques), conformes à la Norme européenne de sécurité EN166. Les lunettes de tous les jours sont uniquement résistantes aux impacts. Ce ne sont PAS des lunettes de protection.
- Protection des mains : Portez toujours des gants de sécurité conformes à la Norme européenne de sécurité EN388.
- Protection auditive : Portez toujours des gants de protections auditives conformes à la Norme européenne de sécurité EN352
- Masque anti-poussière : Portez toujours un masque anti-poussière conforme à la Norme EN149/EN405 et adapté au matériel avec lequel vous travaillez.
- Avant chaque utilisation : Vous devez inspecter l'état général de l'outil. Si vous constatez des détériorations, n'utilisez pas l'outil et faites-le réparer par un technicien agréé.
- Vérifiez la zone de travail : Vérifiez votre zone de travail, pour être certain qu'elle ne contient ni obstacle ni badauds, et efforcez-vous de la maintenir la plus dégagée et ordonnée possible, afin d'éviter le risque de blessure.
- Humide et mouillé : Les outils électriques ne doivent pas être utilisés lorsqu'ils sont mouillés, lorsque l'atmosphère est humide ou par temps de pluie. Ils ne doivent pas non plus être laissés/rangés en extérieur. Ne touchez jamais la pries et ne faites pas fonctionner l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Habillez-vous de façon adéquate : Évitez de porter des vêtements lâches et des bijoux. Veillez à ce que vos cheveux, vêtements et gants soient éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent être happés par des pièces mobiles.
- Faites régulièrement des pauses : La fatigue peut engendrer une perte de concentration et rendre le travail avec les outils dangereux.
- Adultes uniquement : Les outils électriques sont conçus pour être utilisés par des ADULTES uniquement. Si vous doutez de votre capacité à utiliser les outils - ne les utilisez pas.
- Formation : N'utilisez jamais un outil si vous n'avez pas été formé à son utilisation. Certains facteurs imprévisibles pourraient mettre les autres en danger.
- Prêt d'outils : Ne prêtez vos outils qu'à des personnes ayant été formées pour les utiliser. Prêtez toujours l'outil accompagné de sa notice d'utilisation.
- Médicaments et drogues : Ne faites jamais fonctionner un outil/une machine si vous êtes sous médicaments ; Vous pourriez perdre le contrôle. Cette consigne s'applique également si vous êtes sous l'emprise de l'alcool ou de la drogue.
- Rangez les outils dans un endroit sécurisé : Lorsque vous n'utilisez pas vos outils ou avez fini de les utiliser, rangez-les dans un endroit sécurisé, à l'abri de l'humidité/du froid et hors de portée des enfants. Pendant les pauses ou entre différentes opérations, il est important de vous assurer que les outils sont rangés dans un endroit sécurisé.
- Réservé à l'usage exclusif suivant : Les outils électriques devraient être utilisés exclusivement dans le cadre qui leur est réservé - consultez toujours la notice en cas de doute.
- Poussières : Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement d'installations d'extraction et de collecte de la poussière, assurez-vous que ces dernières soient connectées et utilisées correctement. L'utilisation d'appareils collecteurs de poussière peut réduire les risques liés à la poussière.
- Eau : N'utilisez pas d'appareils électriques dans un environnement humide ou mouillé. Si de l'eau pénètre à l'intérieur d'un outil électrique, le risque d'électrocution et décaplé.
- Risque d'explosion : N'utilisez jamais un outil électrique dans un environnement explosif ; par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles, susceptibles de mettre le feu aux particules de poussière ou de vapeurs.
- Entretien : Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié et n'utilisez que des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine. Cela garantira la sécurité de l'outil électrique.

## **Outils électriques - Consignes de sécurité générales**

Ces consignes sont systématiquement pour les accumulateurs dotés d'un chargeur de batterie.

- Utilisez un dispositif différentiel à courant résiduel : Pour une utilisation en toute sécurité, il est toujours nécessaire d'utiliser un dispositif différentiel à courant résiduel, qui vous protégera en cas de problème électrique.
- Tension de fonctionnement : Avant de mettre l'outil sous tension, vérifiez que la tension indiquée sur la plaque nominative est la même que celle de votre réseau électrique.
- Rallonge : Vérifiez toujours qu'aucun câble ne représente un danger, et acheminez-le correctement jusqu'à votre zone de travail. Ne piétinez pas sur les câbles, ne roulez pas dessus et n'y posez aucun objet, sous peine de les endommager. Il est important que vous soyez informé de l'emplacement d'une rallonge pendant votre travail, afin d'éviter les accidents. Protégez systématiquement vos câbles électriques des extrémités pointues, de la chaleur, et de l'huile. Ne laissez pas le câble se nouer ou se plier.
- Si la rallonge est abîmée : Débranchez-la immédiatement du réseau électrique, et ne touchez pas le câble jusqu'à ce que cela soit fait.

## **Accumulateurs - Consignes de sécurité générales**

Ces directives sont applicables à tous les outils dotés d'une batterie.

- Risque associé à l'acide de la batterie : Si la batterie est accidentellement endommagée ou si elle est utilisée dans de mauvaises conditions, du liquide peut en être éjecté. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.
- En cas de contact, rincez rapidement à l'eau claire. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez abondamment à l'eau pendant au moins 10 minutes et consulter un médecin. Informez l'équipe médicale que le liquide est une solution constituée à 25-30% d'hydroxyde de potassium.
- Connexion d'une batterie : Avant de raccorder une batterie à un outil électrique, vérifiez toujours que le commutateur ON/OFF est verrouillé en position off. La mise en marche involontaire de l'outil peut entraîner des blessures graves.
- Transport de l'outil : Retirez toujours la batterie avant de transporter l'outil afin d'éviter tout risque de déclenchement accidentel.
- Chargeur : Rechargez uniquement l'appareil avec le chargeur recommandé par BLAUPUNKT. Un chargeur adapté à un type de batterie spécifique peut présenter un risque d'incendie s'il est utilisé un type de batterie non pris en charge.
- Batterie adaptée : Utilisez les outils électriques BLAUPUNKT exclusivement avec les batteries BLAUPUNKT correspondantes. L'utilisation d'autres batteries comprend un risque de blessure et d'incendie.
- Risque de court-circuit : Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des autres objets métalliques (tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou tout autre objet métallique de petite taille susceptible de transporter le courant d'une borne à l'autre). Un court-circuit aux bornes de la batterie peut provoquer des brûlures graves ou un incendie.
- « DO NOT OPEN » (Ne pas ouvrir) : N'essayez jamais de démanteler la batterie, qu'elle qu'en soit la raison. Si le compartiment en plastique de la batterie s'ouvre ou se fissure, cessez immédiatement toute utilisation et ne rechargez pas la batterie.
- Mise au rebut : Lorsque la batterie atteint la fin de sa vie utile ou doit être mise au rebut, ne la jetez pas avec les ordures ménagères. Afin de protéger l'environnement, veuillez vous rendre auprès de votre centre local de recyclage ou auprès de l'organisme de collecte et d'élimination le plus proche.

## **Accumulateurs - Charge de la batterie**

Les Directives suivantes garantissent une durée de vie maximum à la batterie et au chargeur.

- Charge pré-utilisation : La batterie de cet outil a été expédiée avec un faible niveau de charge. Vous devez la charger avant d'utiliser l'appareil.
- Cycles de charge : Les batteries n'atteignent pas une charge pleine dès la première charge. Laissez passer plusieurs cycles (utilisation, recharge, etc) pour que la batterie soit pleinement chargée.
- Voyants lumineux : La DEL rouge sur le côté avant droit du chargeur s'allume pour indiquer que la charge est en cours. Une DEL verte s'allume lorsque la batterie est complètement chargée. Si, pendant la charge, aucun des voyants ne s'allume, retirez la batterie du chargeur afin d'éviter d'endommager le système. N'INSÉREZ AUCUN autre type de batterie.
- Surcharge : Une fois la batterie chargée et le voyant vert allumé, retirez immédiatement la batterie.
- Température : Ne chargez pas les batteries lorsque la zone de travail et/ou la température de la batterie est inférieure ou égale à 0 ° C ou supérieure à 45 ° C.
- Entretien du chargeur : Lorsque vous chargez plus d'une batterie à la fois, attendez au moins 30 minutes pour permettre au chargeur de refroidir avant de charger une batterie supplémentaire.

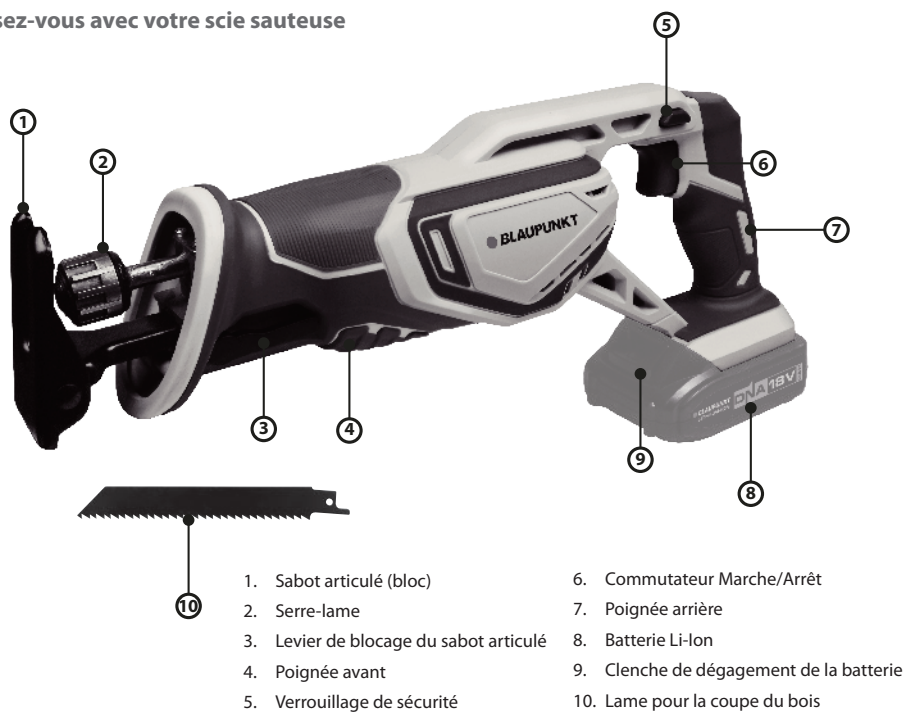


### Accumulateurs - Témoins lumineux indicateurs du niveau de charge

La batterie est dotée d'un indicateur de niveau de charge, afin que vous puissiez vérifier l'autonomie restante pendant l'utilisation. Pour afficher la charge restante, appuyez sur le bouton situé sur le côté de la batterie et reportez-vous au tableau suivant.

Nombre de voyants allumés	Charge restante
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

## Familiarisez-vous avec votre scie sauteuse

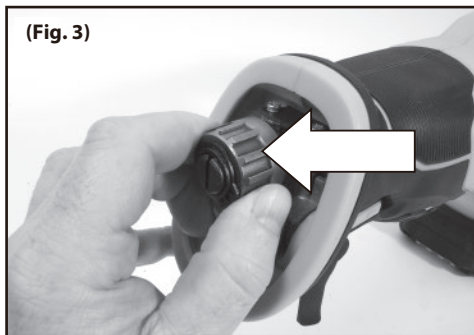


(Fig. 1)

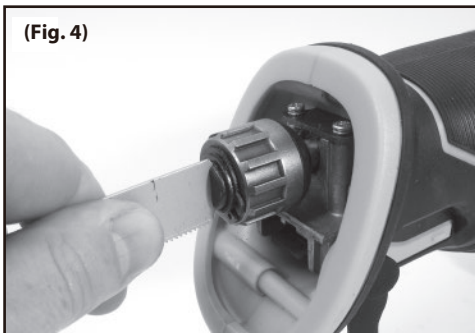
(Fig. 2)



(Fig. 3)

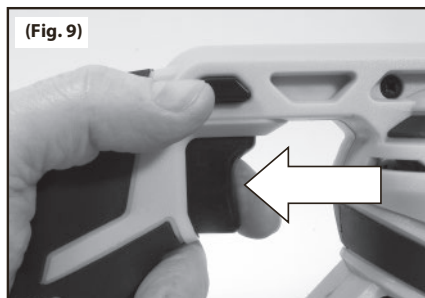
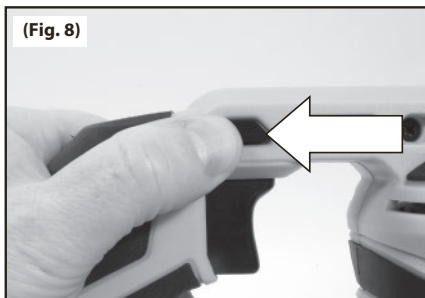
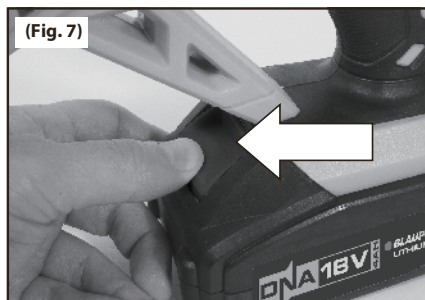
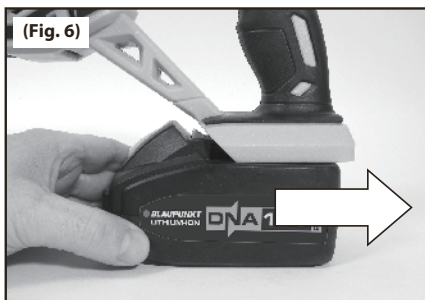


(Fig. 4)



(Fig. 5)





### Consignes de sécurité spécifiques au dispositif

Familiarisez-vous avec votre scie sauteuse. Ne branchez pas le chargeur et n'installez pas la batterie à l'intérieur de l'outil avant d'avoir lu et compris les consignes de ce manuel. Renseignez-vous sur l'utilisation de la lampe et ses limitations, ainsi que sur les risques potentiels qui y sont associés. Respecter ces consignes réduira les risques d'électrocution, d'incendie, ou de dommages matériels graves.

- L'outil requière l'utilisation de vos deux mains afin de fonctionner en toute sécurité. Il ne doit en aucun cas être utilisé lorsque vous vous trouvez sur une échelle ou un escabeau. Si vous comptez utiliser l'outil alors que vous vous trouvez en hauteur, utilisez une plateforme stable ou un échafaudage avec rampe et patinettes.
- Tenez l'outil par les surfaces de préhension isolées lorsque la scie fonctionne ou que l'outil peut entrer en contact avec son câble d'alimentation ou d'autres fils. Tout contact avec un câble sous tension rendrait les pièces métalliques de la scie conductrices de courant, et risquerait d'électrocuter l'utilisateur.
- Vérifiez que les outils électriques sont déconnectés de la batterie lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant de les réparer, de les graisser, de les régler, ou lorsque vous remplacez des accessoires tels que les lames.
- N'arrêtez pas la lame en forçant la machine ni en exerçant une pression latérale.
- N'utilisez pas de lames pliées ou avec des dents manquantes. Ceci est très dangereux et pourrait entraîner un accident grave susceptible de blesser l'opérateur et les personnes présentes, ainsi qu'endommager la machine. Utilisez uniquement le type de lame recommandé par le fabricant, et en bon état.
- N'utilisez pas de lames plus grandes que la dimension spécifiée. Utilisez uniquement le type de lame conçu pour cette machine.
- Vérifiez toujours que le mécanisme de fixation de la lame est propre et dépourssiéré
- Ne faites pas fonctionner l'outil si la lame est en contact avec la pièce à usiner.
- Vérifiez que la pièce à usiner ne contient pas de clous saillants, de têtes de vis ou d'éléments susceptibles d'endommager la lame.
- Assurez-vous qu'aucun obstacle ne se trouve sous la pièce à usiner/ La coupe sera plus facile si vous utilisez un chevalet de sciage ou un établi. Tenez la machine correctement et adoptez une position stable.
- Utilisez des pinces ou n'importe quel autre système du type pour fixer et maintenir la pièce en place sur la plate-forme de travail. Ne tenez jamais la pièce à usiner directement dans vos mains ni contre vous; cela la rendrait instable et pourrait provoquer une perte de contrôle.
- N'essayez en aucun cas de modifier la machine ou ses accessoires.
- Ne forcez pas sur la scie. Cela réduira l'usure de la machine et de la lame et augmentera leur efficacité et leur durée de vie respectives.

## Contrecoup

Le rebond se produit lorsque la lame se coince dans le matériau à découper, ce qui entraîne un mouvement incontrôlé de la scie en direction de l'opérateur. Dès lors que vous faites fonctionner la scie, préparez-vous à cette éventualité.

- Pour être sûr de maîtriser la scie en cas de rebond/contrecoup, utilisez un seul doigt pour actionner la gâchette. Cela vous permet également d'utiliser le reste de votre main pour agripper le manche.
- En cas de rebond, gardez une bonne prise sur la poignée et relâchez uniquement la détente. Ne lâchez jamais la scie lorsqu'elle est en mouvement.
- Une fois que la scie s'est immobilisée, dégagez la lame.
- N'essayez pas de dégager la lame en remettant la scie sous tension.

## ASSEMBLAGE

### Installation des lames

- Retirez le bloc-batterie.
- Remarque : Une petite fente se trouve à l'extrémité de la lame ; elle se rattache à une cheville située sur la broche à mouvement alternatif. Assurez-vous d'utiliser le type de lame correct.
- Faites pivoter le serre-lame ainsi que le mécanisme de déblocage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Illus. 3)
- En maintenant le serre-lame et le mécanisme de dégagement entièrement pivotés, insérez la lame dans la broche (Illus.4)
- Relâchez le serre-lame, puis le mécanisme de dégagement, et assurez-vous que la lame est bien fixée.

### Réglage du sabot articulé (bloc)

- Le sabot articulé peut être ajusté afin de faire varier la profondeur de coupe.
- Pour l'ajuster, faites tourner le levier de verrouillage du sabot vers le bas (Illus.5)
- Déplacez le sabot dans la position souhaitée.
- Bloquez le sabot en position en déplaçant le levier de blocage vers le haut.

### Installation de la batterie

- **Avertissement :** Afin d'éviter de vous blesser, retirez toujours la batterie et gardez vos mains éloignées du bouton de blocage de sécurité lorsque vous transportez cet outil.
- Faites glisser le bloc-batterie en direction de la base de l'outil (Illus.6)
- La batterie est dotée de nervures surélevées, qui permettent de l'installer correctement, dans la bonne direction.
- Vérifiez que le bloc-batterie s'insère correctement et qu'il est maintenu en place avant de débiter toute opération.

## UTILISATION DE LA SCIE

### Démarrage et arrêt

- Pour démarrer la scie, appuyez sur le commutateur du verrouillage de sécurité (Illus.8), puis maintenez la gâchette enclenchée (Illus.9)
- Il n'est pas nécessaire de maintenir le verrou de sécurité enfoncé. Celui-ci restera en place tant que la gâchette est enclenchée.
- Pour arrêter la scie, relâchez la gâchette. Le verrou de sécurité retournera alors automatiquement en position verrouillée.

### Coupe standard

Il est très important de vous assurer qu'aucun câble électrique n'est présent sur la surface de travail.

- Tenez la scie fermement et éloignez-vous en légèrement. Vérifiez que le matériau à couper tiens bien en place.
- Les petites pièces doivent être maintenues en place sur l'établi ou la table de travail au moyen d'un étau ou de pinces.
- Marquez la ligne de coupe de façon claire.
- Démarrez la scie et laissez-la atteindre sa vitesse maximale, avant de venir couper la pièce à usiner.
- Placez le sabot contre le matériau, puis déplacez la lame en direction de la pièce à usiner. Vérifiez toujours que le sabot est bien collé à la surface de travail.
- Ne forcez pas ! Utilisez une pression suffisante pour permettre à la scie de continuer son travail. Une pression excessive entraînerait une flexion ou une torsion de la lame, ce qui pourrait la briser.

### Coupe de métal


















Vous pouvez couper le type de matériaux suivants : tôle d'acier, tuyaux, tiges d'acier, aluminium, laiton et cuivre. Lorsque vous coupez du métal, respectez les consignes suivantes :

- Ne forcez pas sur la lame, ne la pliez pas et ne la faites pas pivoter.
- Utilisez de l'huile de coupe lorsque vous coupez des métaux souples et de l'acier. L'huile de coupe permet de maintenir les lames au frais, augmente la force de coupe et prolonge la durée de vie de la lame.
- N'utilisez jamais de liquides inflammables pour lubrifier la scie. Des étincelles pourraient enflammer les vapeurs.
- Fixez la pièce à usiner de façon ferme et coupez le plus près possible du point de serrage, afin d'éliminer les risques de vibration.
- Lorsque vous découpez des conduites ou des cornières utilisez toujours un étau.
- Pour découper des matériaux en plusieurs couches fines, placez la pièce à travailler entre des planches de bois dur ou du contreplaqué, puis serrez les couches afin d'éliminer les vibrations et les risques de fissures.
- Vérifiez toujours que le sabot maintient bien en place le matériau à couper.

Caractéristiques du produit	
Tension	18V
Vitesse variable	0 – 3000 SPM
Longueur de course	25,4mm
Épaisseur maximum du matériau (bois)	80mm
Épaisseur maximum du matériau (acier)	10mm
Niveau de pression sonore	LpA 81 dB(A) K=3dB(A)
Niveau de puissance sonore	LWA 92 dB(A) K=3dB(A)
Niveau de vibrations	8,3 m/s <sup>2</sup> , K=1,5m/s <sup>2</sup>

## Symboles

La notice ou la plaque nominative de votre outil peut contenir des symboles. Ceux-ci font référence à des informations importantes à propos de votre dispositif ou de la façon correcte de l'utiliser.

	Vous devez lire la notice d'utilisation		Portez des chaussures de sécurité
	Cet appareil est conforme aux Normes de sécurité établies par la Communauté Européenne		Portez une protection auditive
	Cet appareil est conforme aux Normes de sécurité RoHS.		Portez des gants de sécurité.
	Avertissement général		Porter un vêtement de protection
	Mettez-le au rebut conformément à la Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).		Portez un masque de sécurité
	Renferme une batterie Li-ion (au lithium)		Portez des lunettes de protection
	et appareil est doublement isolé		Protégez-vous la tête.
	Risque d'incendie		Porter un équipement de protection respiratoire
	Risque d'électrocution		

## ÉLIMINATION



Ne pas jeter avec les ordures ménagères.

Tel que cela est stipulé par la Directive Européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), cet appareil doit être éliminé de façon respectueuse envers l'environnement. Nous vous conseillons d'emmener votre dispositif auprès d'un centre de recyclage.

## GARANTIE

Ce produit est garanti 3 ans contre les défauts de fabrication. La période de garantie débutera à partir de la date d'achat du produit, conformément à la facture émise lors de l'achat. La garantie du produit ne couvre que les défauts de fabrication, les défauts résultant d'une mauvaise utilisation, tels que la chute, le transport incorrect, le branchement à l'alimentation non conforme à la tension spécifiée dans ce manuel, l'introduction de corps étrangers et l'usure naturelle des pièces et pièces en plastique (bouchons, boutons, poignées, verrous câbles d'alimentation, etc.) et pièces métalliques (fils, moteurs, etc.). Les dommages dus aux facteurs naturels, tels que la foudre, les aliments, la mer, l'oxydation, l'humidité, etc. ne sont pas couverts par cette garantie. L'appareil perdra sa garantie s'il présente des défauts, qui, après analyse par nos techniciens, sont caractérisés comme provenant d'une utilisation erronée, d'une utilisation à but professionnel ou d'une utilisation à des fins autres que celle auxquelles l'appareil est destiné (conformément à la Notice d'Utilisation). Cette garantie sera annulée s'il est avéré que l'appareil a été modifié ou réparé par une personne non autorisée par Blaupunkt. La garantie ne sera alors valable que sur présentation de la facture remise lors de l'achat.

Blaupunkt s'engage à fournir les services mentionnés ci-dessus pendant la période de garantie uniquement dans les endroits où elle maintient un service autorisé. Les consommateurs ne se trouvant pas à proximité d'un centre de service agréé auront à leur charge les coûts et les risques du transport vers le Centre de Service de leur choix.

L'usure normale n'est pas couverte par la garantie.

Ce produit est exclusivement destiné à des fins domestiques.

CONSERVEZ CES CONSIGNES

### **Importé et distribué par:**

SKN Europa LDA.

Travessa da Trindade 16 - 4B, Chiado, Lisboa, Portugal

1200-469

Email: [serviceclient@bp-tools.fr](mailto:serviceclient@bp-tools.fr)

## Utensili Elettrici – Linee Guide Generali sulla Sicurezza

Questa guida riporta le linee generali per tutti gli utensili elettrici e gli accessori come ad esempio i caricabatteria; altre indicazioni specifiche per l'utensile elettrico in dotazione sono contenute nella relativa sezione del presente manuale. Il mancato rispetto di quanto segue può provocare scosse elettriche o gravi lesioni.

- Indossare i dispositivi di protezione: assicurarsi di indossare tutti i dispositivi di protezione individuale come indicato nel presente manuale.
- Protezione per gli occhi: indossare sempre occhiali protettivi. Qualsiasi strumento elettrico può scagliare corpi estranei negli occhi e causare danni permanenti. Indossare SEMPRE occhiali di sicurezza (non occhiali da vista) conformi alla Normativa di Sicurezza Europea EN166. Gli occhiali da vista sono dotati di lenti che sono solo resistenti agli urti. NON SONO occhiali di sicurezza.
- Protezione delle mani: indossare sempre guanti conformi alla Normativa di Sicurezza Europea EN388.
- Protezione dell'udito: Indossare sempre una protezione acustica adeguata conforme alla Normativa di Sicurezza Europea EN352.
- Maschere antipolvere: indossare sempre una maschera antipolvere conforme alle EN149/EN405 adatta al materiale in lavorazione.
- Prima di ogni utilizzo: è necessario controllare le condizioni dello strumento. Se viene rilevato un danno, non è possibile utilizzare lo strumento e occorre farlo riparare da personale adeguatamente qualificato.
- Controllare l'area di lavoro: controllare l'area di lavoro per assicurarsi che sia priva di pericoli e persone e mantenerla sempre pulita e ordinate durante il lavoro per ridurre il rischio di lesioni
- Acqua e Umidità: gli utensili elettrici non devono essere utilizzati in condizioni di umidità, di bagnato o durante la pioggia, né devono essere lasciati o riposti all'esterno. Non toccare mai la spina né utilizzare l'utensile con le mani bagnate.
- Indossare un Abbigliamento Adeguato: non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti mobile dell'utensile.
- Fare Pause Regolari: la stanchezza può causare una perdita di concentrazione e rende pericoloso il lavoro con gli utensili.
- Solo per Adulti: gli utensili elettrici sono progettati per essere utilizzati esclusivamente da ADULTI normodotati. Se non si è sicuri delle proprie capacità di utilizzare lo strumento, non usarlo.
- Addestramento: non utilizzare mai un utensile elettrico senza aver intrapreso un addestramento formale sul suo utilizzo; spesso possono verificarsi imprevisti che possono mettere in pericolo chi utilizza l'utensile o altre persone.
- Utensili in Prestito: prestare gli utensili solo a persone di cui si ha la certezza che siano state correttamente addestrate per usarli. Fornire sempre il manuale di istruzioni insieme all'utensile.
- Medicinali e Droghe: non utilizzare mai utensili o macchinari se si stanno assumendo farmaci che potrebbero indurre sonnolenza, o se si è sotto l'influenza di alcool o droghe illegali.
- Conservare in un Luogo Sicuro: quando non in uso o una volta terminato l'uso, gli utensili elettrici devono sempre essere riposti in un luogo sicuro e non accessibile ai bambini o ad altri non autorizzati, lontano da umidità e acqua. Durante le pause o nei periodi tra una lavorazione e l'altra è importante assicurarsi che gli utensili siano collocati in un luogo sicuro.
- Solo per l'uso previsto: gli utensili elettrici devono essere utilizzati esclusivamente per l'uso previsto - controllare sempre il manuale in caso di dubbi.
- Polvere: se l'utensile è dotato di dispositivi per il collegamento di sistemi di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. La raccolta della polvere può ridurre i rischi legati alla polvere.
- Acqua: non bagnare gli utensili elettrici o non esporli alla pioggia. L'acqua che penetra in un utensile elettrico aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Pericolo di esplosione: non azionare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, come ad esempio in presenza di liquidi, gas o polvere infiammabili. Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare la polvere o i fumi.
- Assistenza: far riparare l'utensile elettrico da un tecnico qualificato che utilizzi solo parti di ricambio identiche e originali. Ciò garantirà il mantenimento delle condizioni di sicurezza dell'utensile elettrico.



## Utensili Elettrici a Batteria – Linee Guide Generali sulla Sicurezza

Le seguenti indicazioni si applicano in caso di acquisto di un utensile a batteria quando viene fornito un caricabatteria a corredo.

- Utilizzare un Interruttore Differenziale: per un funzionamento sicuro è sempre necessario utilizzare un Interruttore Differenziale che protegga in caso di emergenza elettrica.
- Tensione di esercizio: prima di mettere in funzione l'utensile, accertarsi che la tensione indicata sulla targhetta sia uguale a quella della propria rete elettrica.
- Cavi di prolunga: assicurarsi sempre che un cavo non rappresenti un pericolo di inciampo posizionandolo in sicurezza sul luogo di lavoro. Non camminare, guidare o posizionare oggetti sul cavo per evitare di danneggiarlo. Per evitare incidenti è importante conoscere la posizione di un cavo di prolunga durante una lavorazione. Proteggere sempre i cavi di alimentazione da spigoli vivi, calore e olio. Non permettere che il cavo si annodi o si attorcigli.
- Se la prolunga si danneggia: Estrarre immediatamente la spina dalla presa e non toccare il cavo fino a quando non è stata estratta.

## Utensili a Batteria – Linee Guide Generali sulla Sicurezza

Queste linee guida si applicano a tutti gli utensili forniti con una batteria.

- Rischio legato all'acido della batteria: se la batteria si danneggia accidentalmente o se viene sovraccaricata, dalla batteria stessa può fuoriuscire del liquido: evitare il contatto con esso. Il liquido che fuoriesce dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- In caso di contatto con il liquido, sciacquare immediatamente con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare con acqua per almeno 10 minuti e consultare un medico. Informare il personale medico che il liquido è una soluzione al 25-35% di idrossido di potassio.
- Collegamento di una batteria: prima di collegare una batteria a un utensile elettrico, assicurarsi sempre che l'interruttore on/off sia in posizione OFF. L'attivazione involontaria dello strumento può causare gravi lesioni personali.
- Trasporto dell'utensile: rimuovere sempre la batteria durante il trasporto dello strumento per evitare l'attivazione involontaria.
- Caricabatteria: ricaricare la batteria solo con il caricabatteria indicato da BLAUPUNKT. Un caricabatteria adatto per un tipo di batteria può generare un rischio di incendio se utilizzato con un pacco batteria di tipo diverso.
- Batteria corretta: utilizzare gli utensili elettrici BLAUPUNKT solo con pacchi batteria BLAUPUNKT. L'uso di qualsiasi altro pacco batteria diverso può generare il rischio di lesioni e di incendio.
- Pericolo di cortocircuito: quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici che possano mettere in collegamento i due terminali. Cortocircuitare i terminali della batteria potrebbe causare ustioni o incendi.
- Non aprire: non tentare mai di aprire la batteria per nessun motivo. Se l'involucro di plastica del pacco batteria si apre o si rompe, interromperne immediatamente l'uso e non ricaricarlo.
- Smaltimento: quando la batteria raggiunge la fine vita o deve essere smaltita per altri motivi, non deve essere gettata insieme ai rifiuti domestici. Al fine di proteggere l'ambiente, rivolgersi al proprio centro locale di raccolta rifiuti o ad altri centri di raccolta e smaltimento autorizzati.

## Utensili a Batteria – Spie di Indicazione della Carica

La tabella seguente mostra lo stato di carica indicato dai LED sul carica batteria.

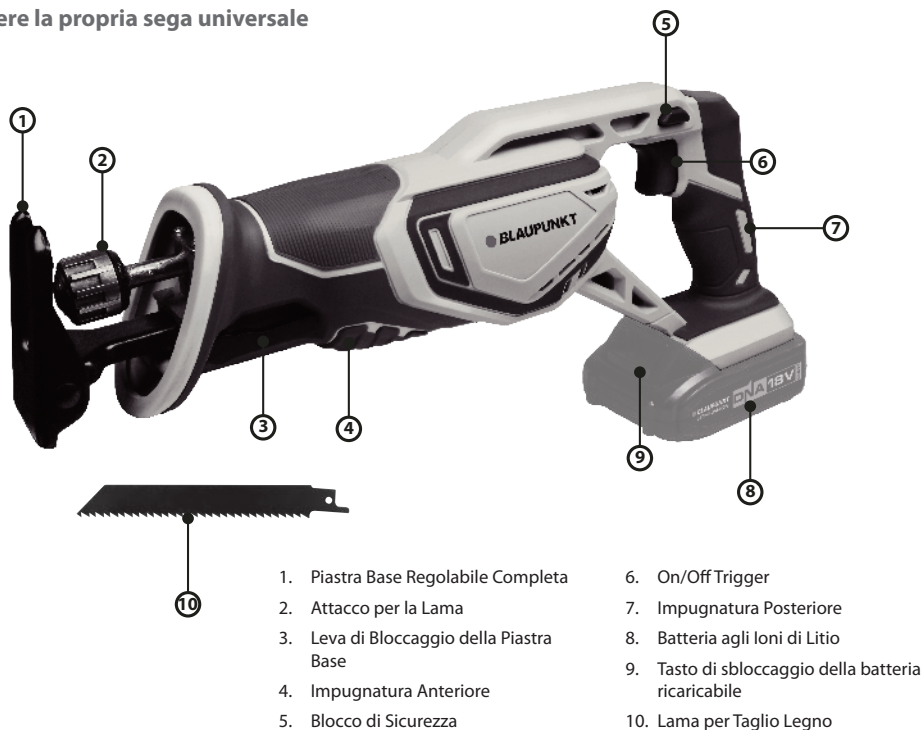
- Caricare la batteria prima dell'uso: il pacco batteria di questo utensile è stato spedito in condizioni di carica bassa. È necessario caricare completamente la batteria prima dell'uso.
- Cicli di carica: la prima volta che vengono caricate, le batterie non raggiungono il livello di carica completo. Effettuare diversi cicli (utilizzo seguito dalla ricarica) affinché possano essere caricate completamente.
- Indicatori luminosi: un LED rosso sul lato anteriore destro del caricabatteria si illumina per indicare che la ricarica è in corso. Un LED verde si illumina quando la batteria è completamente carica. Se in qualsiasi momento durante il processo di ricarica tutti i LED sono spenti, rimuovere il pacco batteria dal caricabatteria per evitare di danneggiarli. NON inserire un'altra batteria.
- Sovraccarica: quando la batteria è carica e il LED verde è acceso, rimuovere immediatamente la batteria.
- Temperatura: non caricare le batterie quando l'ambiente di lavoro o la temperatura della batteria stessa è uguale o inferiore a 0°C o superiore a 45°C.
- Uso corretto del caricabatteria: quando è necessario caricare più di una batteria in successione, attendere almeno 30 minuti per far raffreddare il caricabatteria prima di caricare la batteria successiva.

## Utensili a Batteria – Spie del Livello di Carica della Batteria

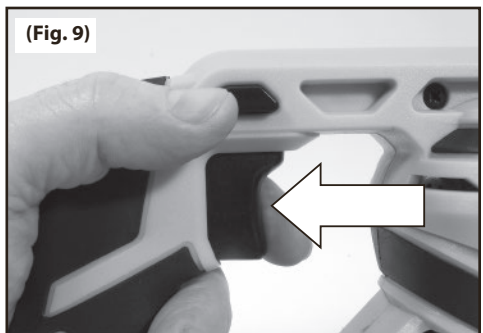
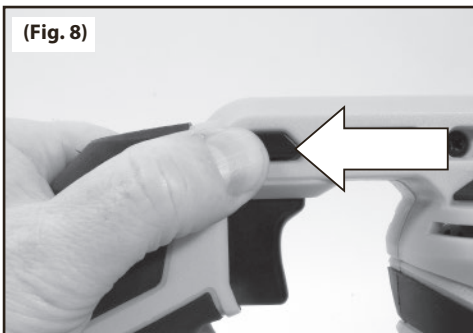
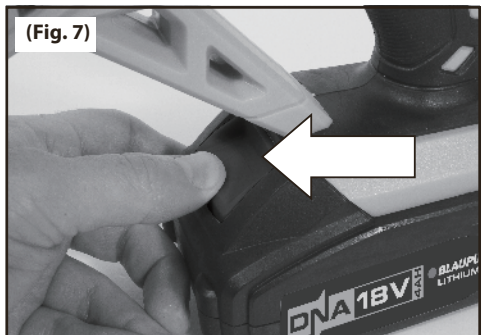
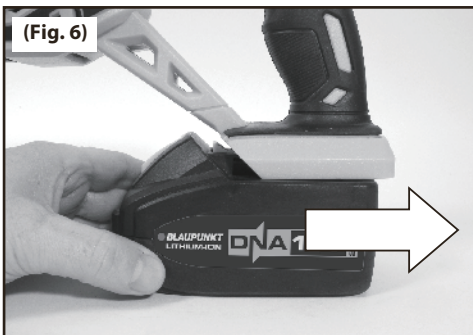
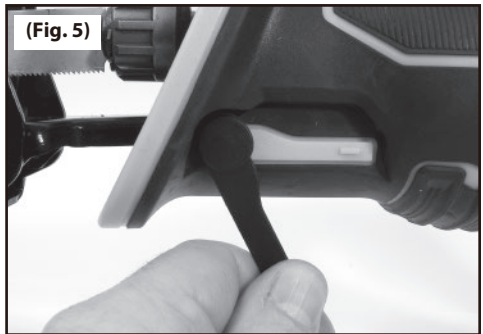
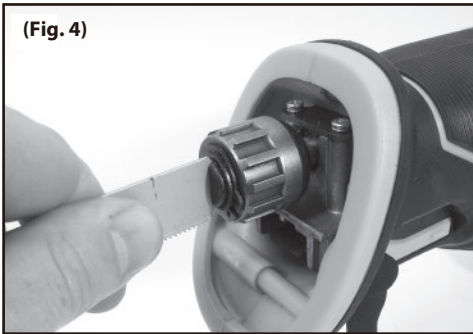
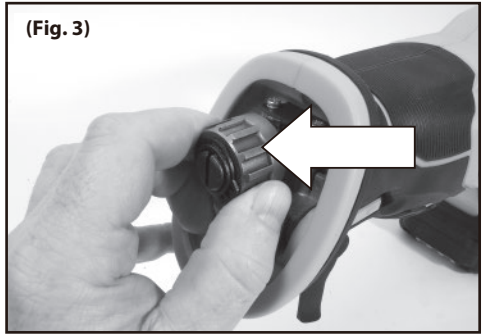
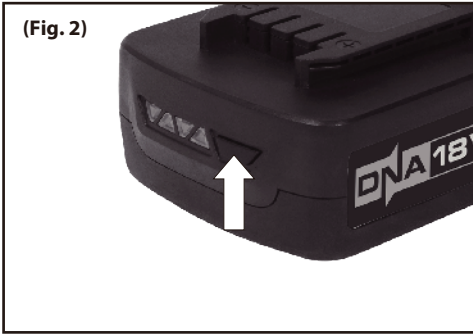
La batteria è dotata di un indicatore del livello di carica in modo da poterne controllare la carica residua durante l'uso. Per visualizzare la carica residua, premere il pulsante sul lato della batteria e fare riferimento alla seguente tabella.

Numero di LED accesi	Carica Residua
0	0 – 10 %
1	10 – 25 %
2	25 – 50 %
3	50 – 75 %
4	75 – 100 %

## Conoscere la propria sega universale



(Fig. 1)



## Istruzioni di Sicurezza Specifiche del Dispositivo

Conoscere la propria sega universale. Non collegare il caricatore alla rete di alimentazione o non inserire la batteria nell'utensile prima di aver letto e compreso il presente manuale di istruzioni. Comprendi bene le applicazioni e i limiti dello strumento, nonché i potenziali rischi specifici ad esso legati. Seguendo queste indicazioni si riduce il rischio di scosse elettriche, incendio o lesioni gravi.

- Questo utensile richiede l'uso di entrambe le mani per garantire un funzionamento sicuro e non deve essere utilizzato per lavori su scale o scale a gradini. Se deve essere utilizzato per lavori in quota, utilizzare una piattaforma o un'impalcatura adatte e stabili, dotate di corrimano e pedane.
- Impugnare l'utensile tramite superfici di presa isolate durante l'esecuzione di un'operazione in cui la lama potrebbe entrare in contatto con il cablaggio interno o con il cavo. Il contatto con un cavo sotto tensione porrà sotto tensione anche le parti metalliche esposte dell'utensile e provocherà uno shock elettrico per l'operatore.
- Assicurarsi che la batteria degli utensili elettrici sia scollegata quando non sono in uso, prima di eseguire interventi di manutenzione, lubrificazione o regolazione e quando si sostituiscono accessori come le lame.
- Non arrestare la lama forzando l'utensile o esercitando pressione laterale.
- Non utilizzare lame piegate o con denti mancanti. Ciò è altamente pericoloso e potrebbe causare incidenti gravi con conseguenti lesioni all'operatore e agli astanti e danni allo strumento. Utilizzare solo lame raccomandate dal produttore e in buone condizioni.
- Non utilizzare lame più grandi di quanto specificato. Utilizzare solo lame omologate per questo dispositivo.
- Tenere sempre il meccanismo di fissaggio della lama pulito e privo di accumulo di polvere.
- Non avviare l'utensile con la lama a contatto con il pezzo da tagliare.
- Controllare il pezzo da lavorare per individuare eventuali chiodi sporgenti, teste di viti o qualsiasi altra cosa che possa danneggiare la lama.
- Assicurarsi che non vi siano ostacoli sotto il pezzo da tagliare, in particolare fare attenzione a non tagliare i cavalletti e i piani di lavoro. Impugnare l'utensile correttamente e adottare una posizione stabile.
- Utilizzare morsetti o altro per fissare e supportare il pezzo su un supporto stabile. Mantenendo il pezzo in lavorazione con una mano o contro il proprio corpo, esso rimane instabile e può portare ad una perdita di controllo.
- Non tentare di modificare in alcun modo l'utensile o i suoi accessori.
- Non forzare l'utensile in modo da ridurre l'usura dell'utensile stesso e della lama, aumentandone l'efficienza e la durata.

## Contraccolpo

Un contraccolpo si verifica quando la lama si incastra nel materiale che si sta tagliando e provoca un movimento violento dell'utensile avanti e indietro. Durante l'uso della sega universale è necessario essere sempre consapevoli e preparati a questa eventualità.

- Per garantire il massimo controllo in caso di contraccolpo, utilizzare un solo dito per azionare il grilletto. Questo permette di usare il resto della mano per afferrare l'impugnatura.
- In caso di contraccolpo, è necessario mantenere una presa salda sull'impugnatura e rilasciare solo la presa sul grilletto. Non mollare la sega.
- Quando la sega si è arrestata liberare la lama dall'inceppamento.
- Non tentare di liberare la lama mettendo in funzione la sega.

## MONTAGGIO

### Installazione delle Lame

- Rimuovere il pacco batteria.
- Nota: vi è un piccolo foro nella parte terminale della lama dal lato dell'utensile, che si collega a un piccolo perno nel mandrino della sega. Assicurarsi di utilizzare il tipo di lama corretto.
- Ruotare il morsetto porta lama e rilasciare il meccanismo in senso antiorario (Fig.3).
- Tenendo il morsetto porta lama e il meccanismo di rilascio completamente ruotati, inserire la lama all'interno del mandrino (Fig.4).
- Rilasciare il morsetto porta lama e il meccanismo di rilascio e assicurarsi che la lama sia fissata saldamente.

## Regolazione della Piastra Base

- La piastra base può essere regolata per variare la profondità di taglio.
- Per regolarla ruotare verso il basso la leva di bloccaggio della piastra (Fig.5)
- Spostare la piastra base nella posizione desiderata.
- Bloccarla spostando la leva di bloccaggio verso l'alto.

## Installazione della Batteria

- **Avvertenza:** per evitare gravi lesioni personali, rimuovere sempre la batteria e tenere le mani lontane dal Pulsante di Blocco di Sicurezza durante la movimentazione o il trasporto dell'utensile.
- Far scorrere il pacco batteria nella base dell'utensile (Fig.6)
- La batteria presenta delle nervature rialzate che consentono di inserirla nella sega universale in un modo univoco.
- Accertarsi che il pacco batteria scatti in posizione e che sia fissato sullo strumento prima di metterlo in funzione.

## UTILIZZO DELLA SEGA

### Avviamento e Arresto

- Per avviare la sega, premere l'interruttore di blocco di sicurezza (Fig.8), quindi premere e tenere premuto il grilletto (Fig.9)
- Non è necessario tenere premuto il blocco di sicurezza; esso resterà in posizione fino a quando il grilletto viene mantenuto premuto.
- Per arrestare la sega, rilasciare il grilletto; il blocco di sicurezza ritornerà così nella posizione di blocco.

### Taglio generale

È molto importante controllare che non vi siano cavi elettrici sotto tensione dietro la superficie che deve essere tagliata.

- Impugnare saldamente la sega davanti a sé e lontano dal proprio corpo. Assicurarsi che il materiale da tagliare sia saldamente supportato e ancorato.
- Per segare i pezzi più piccoli serrarli saldamente in una morsa o con morsetti su un banco da lavoro.
- Contrassegnare chiaramente la linea di taglio.
- Avviare la sega e attendere che raggiunga la massima velocità prima di farla entrare in contatto con il materiale da tagliare.
- Posizionare la piastra base contro il pezzo da tagliare, quindi spostare la lama verso il bordo del pezzo stesso. Tenere la piastra base saldamente premuta contro la superficie.
- Non forzare, usare solo una pressione sufficiente a mantenere costante l'azione di taglio della sega. Una pressione eccessiva che provochi deformazioni o torsioni della lama può provocare la rottura della lama stessa.

### Taglio del Metallo


















Con questa sega universale è possibile tagliare metalli come lamiera d'acciaio, tubi, barre d'acciaio, alluminio, ottone e rame. Durante il taglio dei metalli seguire sempre i seguenti suggerimenti:

- Non forzare, torcere o piegare la lama della sega.
- Usare olio da taglio per tagliare metalli teneri e acciaio. L'olio da taglio raffredda la lama, rende più efficace l'azione di taglio e prolunga la durata della lama.
- Non utilizzare mai liquidi infiammabili per lubrificare la lama; le scintille potrebbero incendiare i vapori.
- Bloccare saldamente il materiale che si sta tagliando e tagliare il più possibile vicino al punto di bloccaggio per eliminare qualsiasi vibrazione del pezzo.
- Per tagliare un tubo, un condotto o un angolare di ferro, utilizzare una morsa.
- Per tagliare materiali in fogli sottili, posizionare il materiale tra due pannelli rigidi o di compensato e bloccare tutti gli strati per eliminare le vibrazioni e evitare di strappare il foglio da tagliare.
- Tenere sempre la piastra base ben premuta contro il pezzo da tagliare.

Specifiche del Prodotto	
Tensione	18V
Velocità Variabile	0 – 3000 SPM
Lunghezza della Corsa	25.4mm
Massimo Spessore del Materiale (Legno)	80mm
Massimo Spessore del Materiale (Acciaio)	10mm
Livello di Pressione del Rumore	LpA 81 dB(A) K=3dB(A)
Livello di Intensità del Rumore	LWA 92 dB(A) K=3dB(A)
Livello di Vibrazioni	8.3 m/s <sup>2</sup> , K=1.5m/s <sup>2</sup>

## Simboli

Il manuale o la targhetta sull'utensile può riportare dei simboli. Questi rappresentano informazioni importanti sul prodotto o istruzioni sul suo utilizzo.

	E' necessario leggere il Manuale di Istruzioni		Indossare calzature protettive
	Il Prodotto è conforme agli standard di sicurezza CE		Indossare protezioni per l'udito
	Il Prodotto è conforme agli standard di sicurezza RoHS		Indossare guanti di sicurezza
	Avvertenza generale		Indossare indumenti protettivi
	Smaltire in accordo alle normative WEEE		Indossare una maschera di sicurezza
	Contiene batterie agli Ioni di Litio		Indossare protezioni per gli occhi
	Prodotto dotato di doppio isolamento		Indossare una protezione per la testa
	Pericolo d'incendio		Indossare una protezione per la respirazione
	Pericolo di elettrocuzione		

## SMALTIMENTO



Non smaltire insieme ai rifiuti generici.

Come indicato nella Direttiva Europea 2012/19/EU per lo Smaltimento di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, questo prodotto deve essere smaltito in modo sicuro per l'ambiente. Si raccomanda di smaltirlo in un centro di raccolta.

## Garanzia

Questo prodotto è coperto da garanzia di 3 anni per difetti di fabbricazione. Il periodo di garanzia verrà calcolato a partire dalla data di acquisto del prodotto, in base alla fattura di acquisto. La garanzia del prodotto copre solo i difetti di fabbricazione, i difetti derivanti da un uso improprio, come cadute, trasporto improprio, collegamento a una rete elettrica non conforme alla tensione specificata nel presente manuale, inserimento di corpi estranei e usura naturale dei componenti quali le parti in plastica (tappi, pulsanti, maniglie, fissaggi a scatto, cavi di alimentazione, ecc.) e le parti metalliche (cavi, motori, ecc.). Inoltre, non sono coperti i danni causati da agenti naturali, fulmini, alluvioni, mare, ossidazione, umidità, ecc.). Il prodotto non sarà coperto dalla sua garanzia se presenta difetti, che dopo l'analisi da parte dei nostri tecnici, sono riconducibili all'uso improprio, all'utilizzo per scopo professionale o per lo scopo per il quale non è stato concepito (in base al Manuale Utente). La garanzia decadrà se sarà riscontrato che il dispositivo è stato manomesso, è stato riparato da una persona o da un centro assistenza non autorizzato Blaupunkt. La garanzia è valida solo con la ricevuta/fattura fornita al momento dell'acquisto.

Blaupunkt si impegna a fornire i servizi sopra indicati nel periodo di garanzia solo nei luoghi dove è presente un centro assistenza autorizzato. I clienti che non risiedono vicino ad un centro assistenza autorizzato dovranno farsi carico dei costi e dei rischi per il trasporto al centro assistenza autorizzato di loro scelta.

L'usura naturale non è coperta da garanzia.

Questo prodotto è destinato al solo uso domestico..

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

## Importato e distribuito da:

SKN Europa LDA.

Travessa da Trindade 16 - 4B, Chiado, Lisboa, Portugal

1200-469

Email: [assistenzaclienti@bp-tools.it](mailto:assistenzaclienti@bp-tools.it)



*Enjoy it.*